

## Edith Piaf tuvo suerte

PARIS.—Ha sido muy comentada la huelga-relámpago-sorprende de los aduaneros del aeropuerto parisiense de Orly. La broma ha durado seis horas, que han sido aprovechadas por los afortunados viajeros que procedían del extranjero, pues sus equipajes no han sido registrados durante todo el tiempo que ha durado la «tregua». Una de las personas que han podido «aprovecharse», ha sido Edith Piaf, que, procedente de Estados Unidos, se traía nada menos que 15 maletas llenas de «recuerdos». La célebre cantante no ha tenido inconveniente en manifestar su inmensa alegría.



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Domingo 11 de Agosto de 1957

Redacción: Danús 2  
Teléfonos:  
Redacción: 2078  
Admón.: 1745

AÑO XIX — N.º 5.393  
PRECIO: 1'20 PTS.  
Suscripción mensual:  
25 PEF S I A S

## Sevilla y Madrid conmemoraron el Alzamiento de Sanjurjo

Sevilla, 10.—Ante la imagen de Nuestra Señora de los Reyes, Patrona de la Ciudad, se ha celebrado una Misa rezada para con-

memorar el XXV aniversario de la frustrada tentativa de Alzamiento del General Sanjurjo en esta capital. Asistieron al piadoso acto el Alcalde, y otras autoridades; jerarquías y personalidades, así como numeroso público, y gran número de militares y paisanos que en aquella fecha fueron colaboradores del glorioso General. Los supervivientes se reunieron después en un acto de hermandad.—Cifra.

### EN MADRID

Madrid, 10.—En sufragio de las almas de los caídos el 10 de Agosto de 1932 y de los que tomaron parte en aquel glorioso acontecimiento, fallecidos posteriormente, se ha celebrado una solemne misa en el cuartel de la Remonta. En representación del Capitán General, presidió el General Gallego y asistieron numerosos familiares de los caídos, jefes, y oficiales y soldados francos de servicio.—Cifra.

## Solis llega a La Coruña

La Coruña, 10.—El Ministro de Marina y Delegado Nacional de Sanidad ha venido hoy a La Coruña. Estuvo en capitania General, en el Gobierno Civil y en el Ayuntamiento.

El Sr. Solís Ruiz se personó en el domicilio particular del Presidente de la Diputación, don Diego Delgado Marañón, para darle el pésame por el fallecimiento de su esposa, ocurrido días pasados.—Cifra.

## LOS NIETOS DEL CAUDILLO



San Sebastián. — Los nietos de S. E. el jefe del Estado, María del Carmen y María de la O con su hermanito Francisco, jugando con otros niños en la playa de San Sebastián

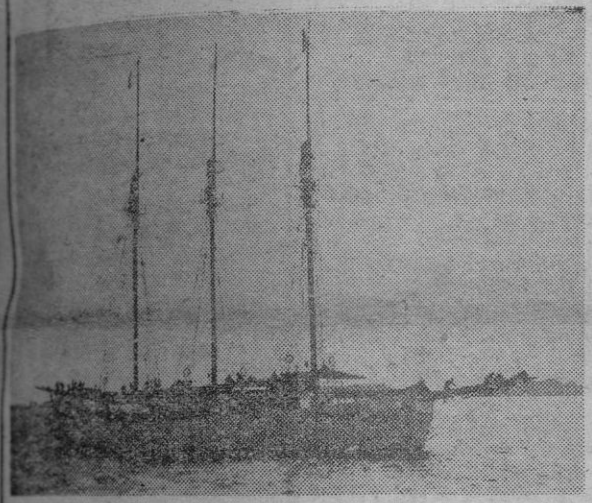
## El Delegado Nacional de la Prensa del Movimiento, en San Sebastián

San Sebastián, 10. — Se encuentra en esta capital, en visita de inspección, el Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, don Jesús Fueyo Alvarez. Estuvo en los diarios «La Voz de España» y «Unidad», donde fué recibido y acompañado por sus respectivos directores, señores Revuelta y de La Valgoma. Por la tarde, visitó la emisora «La Voz de Guipuzcoa». — Efe.

## CUARENTA ARGELINOS MUERTOS

Argel, 10. — Unos 40 rebeldes argelinos fueron muertos y otros 14 capturados en toda Argelia durante las últimas 24 horas, según dicen hoy fuentes francesas. Otros dos rebeldes fueron guillotinado en la prisión «Farberouse» de esta ciudad. — Efe.

## “CRUZ DEL SUR”



Este es el «Cruz del Sur», buque escuela de submarinos, que se encuentra en Mallorca con un grupo de especialistas. Ayer salió del puerto de Palma rumbo a Andraitx y desde allí proseguirá su viaje a las Colónbretes.

## MANIOBRAS ANFIBIAS en ALMERIA

LAS EFECTUARÁN FUERZAS NORTEAMERICANAS CON LA COOPERACION DE ESPAÑA

Madrid, 10. — La fuerza anfibia de la Sexta Flota de los Estados Unidos, con su dotación de un batallón reforzado de 1.800 soldados de infantería de Marina, llevará a cabo un ejercicio de desembarco en la costa sur de España el veinte de agosto. El desembarco que se efectuará en Almería con la cooperación de España, consistirá en una operación de exhibición en presencia de oficiales navales y militares españoles de alto rango.

Tendrá lugar el desembarco con el apoyo de los aviones de los portaaviones «Franklin D. Roosevelt» y «Randolph» y el fuego simulado por parte de los cruceros pesados «Newport News» y «Salem».

## Eficaces medidas para abaratar los alimentos

### Ya se ha importado cantidad suficiente de jamón para abastecer los mercados

El Ministro de Comercio, siguiendo la política trazada por el Gobierno de procurar la regularización de precios y suministros de aquellos artículos que últimamente experimentaron elevación en sus cotizaciones nor-

males, dispuso la importación de una importante partida de jamón cocido, en latas, de excelente calidad.

Este jamón ya se halla en España y a partir de la próxima semana y a través de la Comisaría General de Abastecimientos y transportes, se hará llegar al público al ponerse a disposición de los comerciantes detallistas del Gremio de Ultramarinos que lo soliciten, por intermedio del ciclo de industrias cárnicas afecto al Sindicato Nacional de Ganadería.

Con esta importación se pretende reducir el precio alcanzado por el jamón cocido de producción nacional, al fijar su venta en 100 pesetas kilo como tope máximo; limpio de gelatina e incluidos todos los impuestos, confiándose en que su venta repercutirá asimismo, en el costo del jamón serrano, cuya cotización actual se considera igualmente elevada.

La distribución se realizará rápidamente y de un modo progresivo, iniciándose en las principales capitales y localidades importantes, así como en las zo-

nas veraniegas, para irse extendiendo de acuerdo con la demanda, ya que la cuantía de esta importación permite atender todas las peticiones que las distintas provincias formulen, sin limitación alguna.

La medida que se toma pone de relieve la preocupación del Gobierno por lograr un abaratamiento, no solo en el precio de los artículos de primera necesidad, sino también en aquellos otros como el jamón cocido o de york son de uso habitual en buen número de hogares de la clase media española.

## La cuestión de OMAN al Consejo de Seguridad

### A petición de la Liga Arabe

El Cairo, 10. — Siete naciones han recomendado hoy a la Liga Arabe que someta la cuestión de Oman al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas como «una amenaza a la paz internacional», pero la organización está esperando que Libia y el Iraq pongan de relieve sus respectivos puntos de vista antes de hacer un llamamiento oficial.

Después de estar reunidos esta mañana una hora el Comité Político de la Liga Arabe anunció que había recibido comunicaciones de siete países, expresando su deseo de que la cuestión de Oman se llevara ante el Consejo de Seguridad de la ONU. — Efe.

### BORBARDEO BRITANICO

Bahrain (Golfo Pérsico), 10. — Los bombarderos ingleses han arrojado bombas en todo el terreno rebelde que va desde la localidad de Firg a la capital Nizua, donde los insurgentes tienen establecido su cuartel general. Las tropas británicas, mientras tanto, están apostadas a la entrada de la ciudad de Firg, todavía en manos insurgentes. Se espera una gran

resistencia en el fortín de Nizua. — Efe.

### PREPARATIVOS DE ASALTO

Bahrain (Golfo Pérsico), 10. — Bombarderos ingleses y aviones a reacción han atacado diversos reductos montañosos de los rebeldes del Sultanato de Oman y Mascate, como un preparativo para el asalto de las fuerzas de tierra sobre el fortín de Nizua.

El Almirante Sinclair, jefe de las fuerzas del Sultán, ha manifestado que los rebeldes han organizado perfectamente su resistencia. (Continúa en sexta página)

## LA LOCURA CALLEJERA DE LOS «ROCKANDROLLISTAS»



En el tranquilo y sensato Copenhague, los jóvenes daneses, atacados de loco frenesí, han armado un gran escándalo en las calles de la capital de Dinamarca. La culpa la tuvo la proyección del film americano «Rock around the clock», que contagió de locura a los jóvenes espectadores hasta el punto de obligar a la policía a intervenir, produciéndose numerosas detenciones.



## «LA VUELTA AL MUNDO EN 80 HORAS»

Jean Claude Verne de Lassé, último sobrino biznieto de Julio Verne, inspirado por la novela de su antepasado, ha realizado la vuelta al mundo en 80 horas. Algo más deprisa que el ilustre e impasible viajero Phil-eas Fogg!

## ENCUESTA SOBRE EL Estudio General Luliano

### En el Estudio General debe haber enseñanza universitaria e investigación

#### Dice don Miguel Durán Pastor

Miguel Durán Pastor, es otro ex-alumno del Estudio General Luliano y además uno de los fundadores del grupo OCIO que reuna a los alumnos de dicho centro en tertulias científico-literarias, y que edita una revista de igual nombre.

—¿El Estudio General ha de dedicarse a la enseñanza universitaria o la investigación?

—El Estudio General se fundó precisamente para ambas finalidades, no veo pues porque se ha llegado a hacer cuestión definitiva uno u otro. Ahora bien, las dificultades económicas impiden la consecución de todos los fines asignados, y se impone un criterio realista: limitar mientras no se cuente con los medios económicos necesarios las actividades del centro. Y aquí sí que cabe la pregunta.

—¿Qué conviene pues, en este caso, la enseñanza o la investigación?

—Cuando se instituyó la enseñanza universitaria se pensó en el alivio económico que repor-

taría a muchas familias, pero también en el formar un grupo de universitarios que en un futuro próximo darían la pauta, no solo de los estudios locales si que también formarían un claro ambiente intelectual y científico de convivencia, del que hemos andado muy necesitados durante mucho tiempo. De ahí, la necesidad primordial de dedicarlo todo a la enseñanza ya que en frase de un Profesor del Estudio General «Si se busca primero la enseñanza todo lo demás se nos dará por añadidura», y claro está la investigación.

—¿Crees que constituiría un éxito seguro ampliar la enseñanza?

—Estoy convencido. Basta ver el clima que se produjo entre los alumnos de Derecho y Filosofía; verdaderos intercambios de estudio que llegaron a cristalizar en coloquios sobre temas jurídicos y artístico-literarios.

«Si en el Estudio General —si-gue diciendo— se estableciera (Continúa en sexta página)

**TABLETA OKAL**  
GRIPE, DOLORS DE CABEZA Y DE MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS  
**CONTRA EL DOLOR**



# CORREO

Men. (Palma). — Muchas gracias por la tarjeta. Si, el tema es de los que se merecen más de un comentario, y, el mal — el de la grosería — muchos palos. Esa clase de letra no entra si no es a base de mano muy dura.

F. F. — No sé si ese Festival podrá, al fin, celebrarse. Todo depende, depende que se quieran gastar unas pocas pesetas. La cosa sorprendería en Palma, a los palmesanos quiero decir, que saben poco del folklore verdaderamente campesino, de tierra adentro.

T. — Pase usted por la Redacción y tendremos el gusto de hablar de este asunto con la calma precisa. El cuento no ha gustado, pero es excesivo. No es una cuestión de folios. Y diez folios, son muchos folios. ¿No le parece? J. Maldo. — No sea usted mal pensado. Mire, le aseguro que ni a los propietarios de tales kioscos conoce el cronista. Eso de pensar mal y acertarás siempre le pareció a uno lamentable bizquera de alma, vaya un lamentable trastorno.

Concursantes. — Son muchos los concursantes que nos envían sus «chistes» a lápiz, sin pasar a tinta, lo que es una manera de no poder entrar en lista. Concursantes, hay que tomarse algunas pequeñas molestias, amigos.

# DIETARIO

## El tiempo

**SANTORAL**  
Santos Tiburcio, Rufino, Alejandro y Gerardo  
Santas Filomena, Susana y Clara de Asis

El sol sale a las 5'57  
Se pone a las 19'53  
La luna sale a las 20'3  
Se pone a las 6'50

### RADIO INCA

Programa para hoy  
12'30: Sintonía y apertura. Ave María. Lectura del programa.— 12'37: Fiesta por los Chavales de España.— 13: Mensaje de Amistad.— Boletín Informativo de Radio Juventud Inca.— 13'35: La hora del aperitivo.— 13'55: Información Juvenil.— 14: Hora exacta. Cartelera de espectáculos.— 14'20: Banda del Regimiento Infantería Jaén n.º 25.— 14'30: Radio Nacional de España.— 14'45: Mensaje de Amistad.— 16: Cierre.

20: Sintonía y apertura. Lectura del programa.— 20'05: Santo Rosario para enfermos e imposibilitados.— 20'20: Polkas.— 21: Hora exacta. Cartelera de espectáculos.— 21'02: Hojeando el calendario. Santoral. Onda religiosa. Receta culinaria.— 21'10: Mensaje de Amistad.— 22: Radio Nacional de España.— 22'15: Desencadenando melodías.— 23: Selección de la Tempranica.— 23'15: Cierre.

### RADIO MALLORCA

1430 Ec. — 5 Kw

Programa para hoy

8'55: Santo Rosario.— 11'30: Conjunto vocal Lya Delby.— 11'40 Música ligera.— 11'55: Santa Misa.— 12'45: Boletín del radi oyente.— 13'30: Solicitados.— 14: Hora exacta. Carta Paquita Rico.— 14'30: Radio Nacional.— 14'45: Noticiario local.— 14'50: A través del mundo con «Los tres soles». — 15'30: Coral gallega «Rosalia de Castro». — 15'45: Solicitados. 16'15: Diego Valor.— 16'30: Cecil Garland y su piano.— 17: Balletables.— 18: Sinfonía núm. 9 (Schubert).— 18'45: Boletín del radi oyente.— 19'45: «El Conde de Luxemburgo» (Lehar).— 20'15: Solicitados.— 20'45: Charles Trenet. 21: Hora exacta. Mantovani y su orquesta.— 22: Radio Nacional.— 22'15: El micrófono en el ruedo.— 22'30: Emisión ofrecida por la Sociedad de Opera de Mallorca: radiación de «Goyescas» de Granados.— 23'30: Cierre.

**ESTADO GENERAL**  
Nubosidad variable en la Península y Mediterráneo. En general sopla viento bonancible del W., en la Península se observa un descenso de la temperatura.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental  
Cielo nuboso. Es probable alguna tormenta aislada sobre Baleares.

Marejadilla o rizada.  
Vientos del W. moderados.  
Observaciones

Presión: 758'7  
Tendencia de la misma: Firme.  
Temperatura del Aire: 28'6  
Humedad relativa: 64%  
Estado del cielo: Muy nuboso.  
Dirección del viento: SE a 16 Km.

Temperatura máxima: 34'7 a las 10'40  
Temperatura mínima: 18 a las 3'20  
Insolación: 12 h 40 m

**FARMACIAS DE JURNO**  
Hasta el próximo domingo (inclusive)

Agulló Ripoll, Falangista R. Palmer, 7 (Camp Redó).— Bonnin, Nuño Sanz, 76 (Hostalets). Tel. 4171. — Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2, Tel. 2947.— Cerdá, Generalísimo Franco, 11.— Mazaira, Cataluña, 9, Tel. 4410.— Palmer M. de la Cenja, 6 (Son Armadans), Tel. 3199. — Pieras, calle Hostales, 2. — Planas, Literas, Honderos, 78, Tel. 1507.— Roses, San Miguel, 58, Tel. 1249.— Rosselló, Plaza de Cort, 18, Tel. 2735.— Rosselló M.ª, Son Españollet, 26 (Son Españollet), Tel. 3105.— Rubí, Sindicato, 146, Tel. 2610.— Salvá, Olmos, 158, Tel. 5868.— Telleria, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor).

**SERVICIO NOCTURNO**  
De 10 noche a 9 de la mañana  
R. Planas. — San Nicolás, 30, Tel. 3493.

**MERCADOS**  
En Artá, Binisalem, Campanet Felanitx, Pollensa, La Puebla, Sancellas y Lloret de Vista Alegre.

**CUPON DEL CIEGO**  
NUMERO 717  
PREMIADO

**RELOJERIA MIRO**  
GRAN SURTIDO EN  
**CAUNYS, DOGMAS**  
Y OTRAS MARCAS DE  
PRESTIGIO Y CALIDAD.  
RELOJES DESPERTADORES  
San Miguel, 129 PALMA

# LA IV REUNION DE LA Sociedad de Anestesiología de Mediterráneo Latino

Al habla con los doctores J. Estrada y J. Galmés

Ante la inminente celebración en Palma de la reunión de la Sociedad de Anestesiología del Mediterráneo Latino, hablamos ayer noche con los doctores J. Estrada y J. Galmés del comité local, para que nos facilitaran algunos datos explicativos del mismo. Amablemente atendieron nuestro ruego y nos dijeron:

—La reunión se celebrará en las mismas fechas, y simultáneamente, que la de los Cirujanos, tratándose dos ponencias oficiales, la primera sobre el tema «Anestesia y Reanimación en Geriátrica», y la segunda sobre «Tratamiento moderno del traumatizado grave». Se tratarán estos temas los días 13 y 14, seguidos de discusión y comunicaciones sobre los niños. A continuación, presentación de temas libres. Los anestesiólogos mallorquines—continuarán diciendo los doctores Estrada y Galmés—contribuirán con la presentación de temas de actualidad.

—¿Quien preside las distintas secciones?  
—El Presidente de la Sección española es el internacionalmente reconocido eminente Dr. J. Miguel Martínez, de Barcelona. El Presidente de la sección italiana es el prestigioso profesor E. Ciocatto y el de la sección francesa el no menos conocido Dr. J. Bimar.

El Secretario General es el Dr. A. D. Cattaneo y el Secretario General de la IV reunión el Dr. J. Pons Mayoral, de Barcelona. Agradecemos los detalles facilitados por los doctores Estrada y Galmés y esperamos que la IV reunión de Anestesiología del Mediterráneo Latino dará a la joven especialidad de la Anestesiología todo el realce y prestigio que se merece y que este contacto e intercambio científico entre tan destacados elementos nacionales y extranjeros redundará en beneficio de la ciencia.

**PANT-DYK**  
es un producto  
*Wanda Bros*

## VENTILADORES Infinidad de modelos



Facilidades de pago  
**Casa José Baudas**  
Pl. Rosario, 1

# Banco de los Pobres

Recusación y pago a cargo de

**SELVA, EL MAS PEQUEÑO PUEBLO INTERNACIONAL DEL MUNDO**  
DE 475 PESETAS EN DONATIVOS. — NOS HACE FALTA

**NUESTRO ALMACEN**  
400.000 unidades de Fomento del Turismo, nido de simpática de Luis Sainz.  
A María Costa, 25 pesetas. A Juana María, 25 pesetas. A Rosario Alcaraz, 25 pesetas. A Encarnación Gálvez, 25 pesetas. Tiene seis hijos y necesita una cama. Francisco Encarnación Martínez, 25 pesetas. Necesita una caja ortopedica. Pide ropa para niño. Ana María Martínez, 25 pesetas. Nuestro almacén necesita postarse de ropa.

## Entré en el Fomento del Turismo, nido de simpática de Luis Sainz.

En la ancha sala donde se solicita y se solicita, tarima, estaba don Luis, hablando con una morena de muchos quilates.  
«Ahí tienes —me dijo— a una joven turista que ha llegado a Palma.»  
Efectivamente, en una cesta moisés, puesta en el patateaba un niño de seis meses.  
Voy, me acerco, le acaricia con un dedo las conturas de los labios y él me sonríe y me da de los brazos, comp diciéndome: —¡Levántame a ese niño! Palma de Mallorca!  
Le paso una mano por la nuca, que la nota seca, y entiendo le anpo.  
El, con la expresión, me dice: —¡Eres un tío muy alto!  
Estiro los brazos y él se pone cara de susto.  
Su madre guapa se acerca y afirma:  
—Le gustan a usted los niños.  
Y es verdad.  
Entonces, dirigiéndome al padre, le pregunto por el nombre del joven turista, que es guapo está gordo y es largo.  
—Como su padre y como abuelo: Juan Antonio. Álvarez de Estrada, por parte de padre y Esteva, por parte de madre.  
—Luego usted, señora...  
—Soy mallorquina. Corra Esteva...  
—Y el chico es nieto del Embajador de España en Noruega.  
—Esaico.  
—Y usted, don Juan Antonio, es el jefe del Departamento Cultural de la Dirección General de Cinematografía y Turismo.  
—¿Lo sabía usted?  
—No. Lo he adivinado. Soy un poco brujo de entendimiento. Voy a hacer un vaticinio. Voy que tengo en mis brazos —por Juan Antonio Álvarez de Estrada y Esteva— va a ser, con el tiempo, Ministro de Información y Turismo.  
Y cerré al futuro «ministro» que escribiría su anagrama, en su grande cesta moisés.

«No volem que's que aquí vé pugui dir per fora vila que no l'hem tratat molt bé».

Este año el concurso de canciones del «agre de la terra», ha constituido un verdadero éxito. Se repitió mucho esta canción del arar:

«Jo llaurava amb En Vermey i amb En Banyà revoltada i feia millor llaurada que l'amo amb so seu parey.»

«La meua figalera ha caigut d'alt d'un simal i diu que no s'ha fet mal perquè pensava amb En Pere».

Y esta, jocosa:  
«Si jo fora general faria a la teva mare ranchera de l'hospital».

«Recogimos la violenta reacción entusiasta de aquellos alalés, que tanto tienen de morunos, de barbas de Camilo José Cela: «Lo que vosotros no sabrías, si yo no os lo dijera, es que un libro conteniendo estas canciones, del que ya se corrigen pruebas, escrito por una norteamericana, verá pronto la luz en California».

«Selva, el más pequeño pueblo internacional del mundo...»  
También nuestros pobres obtuvieron «Jaja», en las fiestas de Selva: 50 pesetas de don Toni, otras 50 de «la niña Juanita» y 25 d'un «glosadó».

Se han repartido:  
A «Matos», 100 pesetas, por alquiler de casa. A Isabel Navarro, «Vitamina B», y harina de arroz. A Encarnación Avellaneda, 25 pesetas. Necesita pantalones (talla de «Cojuelo») para su marido, que acaba de salir de la 16-11 A la Terrasa, recibo luz: 25 pesetas A Ana María Martínez

**TEATRO PRINCIPAL**  
Miércoles - Sensacional estreno  
**Escuela de VAGABUNDOS**  
La película de las mil carcajadas  
Creación póstuma de los famosos y admirados artistas  
**Miroslava - Pedro Infante**  
La película que llega a España después de haber batido todos los records de taquilla en América  
En el mismo programa Reestreno  
**El Caballero Enmascarado**  
Un film de aventuras en tecnicolor Autorizado mayores

**mi cheque**  
Establecimientos premiados el viernes día 9 con el 100x100 de su compra:  
COMESTIBLES LAS DELICIAS. Balanguera, 19.  
ARTICULOS LIMPIEZA CANALS. — Industria, 10.  
DROGUERIA SUREDA. — Plaza Pedro Garza, 52.  
¡EXIJA MI CHEQUE!

# BLANCOL

fiel servidor de las amas de casa

Pastora Imperio ha dicho de

# Rafael de Córdoba

"Rafael de Córdoba es un bailarín que une el arte y la impetuosidad en los más puros cánones de la danza española"

## MUY PRONTO EN.....

COMENTARIO

Unámonos todos en el mismo afán de ser distintos

Estamos intentando crear el sistema de la pública colaboración en esta batallona y vital cuestión de los precios. Se preciosa la ayuda de las entidades, asociaciones y particulares...

finitamente mayor clientela e imaginarnos las mínimas ganancias de ese bar multiplicadas por las mayores demandas en Palma. De todos modos nos alegramos de saber que ciertas cosas no crecían ni con mucho...

Otra cosa que hace incómoda y encarece la vida en Palma, es la pérdida de tiempo. Nunca como ahora, con jornales altos, con gastos de previsión y subsidiales, el tiempo es oro...

De nuestros servicios públicos decimos lo mismo. Se eternizan, no miran nunca al reloj, se dejan hoy por mañana, constantemente. Señores si hasta ahora, que estamos mediados de agosto, no se le ha ocurrido a nuestra Compañía de Tranvías ponerles cortinillas a sus coches!

«Glosa evangélica»

CONTRASTE

(DOMINGO IX DESPUES DE PENTECOSTES. MISA PROFETA, CON GLORIA Y CREDO. CASULLA VERDE.)

El evangelio de hoy es el evangelio de los contrastes. Jesús, que se acerca a Jerusalén entre la algazara y jubilo de las gentes, y «al ver la ciudad rompió a llorar sobre ella».

Religiosas

PARA MAÑANA LUNES 12 Santa Clara de Asis. Cuarenta Horas. Concluyen en las MM. Capuchinas en honor de Santa Clara de Asis. A las 10'30, Misa mayor con música y sermón panegírico por el R. D. Antonio Juliá.

Vendo - Residencia Primera Clase Comprendido Edificio y negocio en marcha, Ropas, Mobiliario, Vajillas, Etc. Cerca del mar - 5 Km. Palma - 60 plazas Al CONTADO y largos PLAZOS sin interés Informes: «FINCAS JULIA» San Felipe Neri, 44 - entlo.

JARDINES MADRIGAL PLAYAS DE PAGUERA Próximo miércoles día 14. En el local de moda. La empresa se honrará en elegir a su distinguida clientela como todos los años LA MISS PAGUERA Las concursantes serán obsequiadas con magníficos regalos.

GOBIERNO CIVIL

VISITAS En la mañana de ayer y en su despacho oficial, el Gobierno Civil, el Excmo. Sr. Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas. Excmo. Sr. don Francisco Sáenz de Tejada, B. roa de Benaque; Excmo. Sr. don José Enrique de Navarrete, G. neral de Artillería; Excmo. Sr. don Juan González de Tejada, Coronel jefe de la Guardia Civil; con Antonio Alemany, Delegado de la Cia. Tripartita; S. ta, María Antonia Llinás, Delegada Provincial de la Sección Femenina, acompañada de la R. gicora de Prensa, Nieves Bonet; S. ñorita Aurea Rivas, Delegada Provincial de la Sección Femenina de Zaragoza y don Juan Taix Panas, Secretario del Patronato de Institutos Laborales.

SANCIONES Por el Excmo. Sr. Gobernador, han sido impuestas las siguientes multas: 1.000 pesetas a Bárbara Jover Valles, propietaria de la bodega Argentina, sita en la calle de Antillon núm. 44, de esta capital, por permitir actos de gamberrismo y escándalo en su establecimiento. 500 pesetas a Guillermo Serra Serra, domiciliado en Calle Asalto núm. 63 y Mateo Soler Benassar, domiciliado en la calle de la Basa Roja número 36, ambos vecinos de La Puebla; María Vaquer Carona, vecina de La Vilita, domiciliada en la calle del Dr. Barberí núm. 82 y Ana Hernández Díaz, vecina de Inca, por gamberras. 500 pesetas al súbdito Norteamericano Preston Gsell, veterinario, y Gloria Pumareda Prades, casaca, natural de Barcelona, domiciliados en la calle 2 de Mayo núm. 24, El Terreno, por actos contrarios a la moral. 500 pesetas al súbdito holandés Gysberta van der Leest, propietario del Bar Holanda, sito en la Avenida Calvo Sotelo núm. 234, El Terreno, por promover escándalo de madrugada. 400 pesetas a Juan Miguel Campos Rodríguez, zapatero, domiciliado en la calle Aviador Ibarra Montis núm. 16, Son Rapinya, por actos inmorales en la playa de Cala Mayor. 300 pesetas a los súbditos extranjeros Francette Demilly, Jeanne Geiser, Daniel Dubois, Roger Martineau y Daniel Joaquin, por hacer el gamberrismo en la vía pública.

Instituto Nacional de Previsión

El Montepío de Secretarios, Interventores y Depositarios de Fondos de la Administración Local ha convocado 80 becas de estudio a favor de los huérfanos de funcionarios de los Cuerpos Nacionales de la Administración Local que reúnan las condiciones que señala el Reglamento en vigor para esta clase de prestaciones. De las citadas becas convocadas, 50 son para Enseñanza Media, de 2.500 pesetas cada una y 30 para Enseñanza Superior de 5.000 pesetas cada una, las cuales serán incrementadas por las que resulten vacantes de las concedidas en años anteriores. Las instancias para optar a estas becas se facilitarán en las Oficinas de la Delegación Provincial del I.N.P., y deberán ser presentadas antes del día 30 de agosto del corriente año, acompañadas de los documentos que se exigen en la Convocatoria colocada en el tablón de anuncios. Cuantas consultas u orientaciones se precisen por las personas interesadas, que deseen optar a este concurso de becas serán resueltas en las citadas Oficinas, instaladas en la Plaza Weyler n.º 7, de esta ciudad.

DIGADOS UD. ALGO

Romerito no tiene complejo



Santiago López-Romero es el diminuto bailarín-cantante que bajo el pseudónimo de «Romerito», cautiva a las turistas todas las noches en «Jack el Negro». Concertamos la entrevista para las 11'30 de la mañana en «Riscual». Llegó acompañado de una tía suya, a quien él cariñosamente llama «mi tita». —Es usted un hombrecito. ¿Se le puede hablar sin rodeos? —Claro que sí. —¿Familia de enanos? —Yo no soy enano. El doctor Marañón estudió mi caso. Dijo que yo no daba el estirón por el hueso del crecimiento que tenemos en la cabeza, el cual, por lo visto, a mí me funciona con menor velocidad que lo normal. —Usted es un hombre completamente proporcionado. —Eso sí. —Cuénteme su historial artístico. —Yo era un mal estudiante de bachillerato. Me agradaba más cantar y bailar. Mis aptitudes vocacionales fueron probadas y aprobadas en una academia de arte. Estudié y me hice profesional. —¿Cuántos años lleva de profesional? —Tres de escuela y dos de profesional. —¿A qué edad empezó los estudios artísticos? —Lo que quiere saber es mi edad... —Conoce el truco ¿eh? —Entre calé y calé no cabe la buenaventura. —¿Cuántos años? Pero dígame la «chipén». —Diecisiete, casi dieciocho. —Su repertorio artístico ¿es todo a base de español? —No, llevo números internacionales. Aquí encaja mejor lo español, claro está. —¿Con qué artistas famosos ha trabajado? —Con Xavier Cugat y Abbe Lane. Somos muy amigos. —¿Qué tiempo lleva trabajando en Palma? —He perdido la cuenta. El señor Mora quisiera que no me fuera nunca y cada vez renovamos el contrato. El día 15 marzo, pero volveré en Septiembre. Estoy muy a gusto en Palma. —¿Ha hecho cine? —Hice unos cuantos «films» cortos que Cugat se llevará a Estados Unidos. —¿Le gustaría ir a Hollywood? —Figúrese. —Bien, Santiago, ahora, una pregunta de hombre a hombre. —Suéltela. —Usted ya tiene casi 18 años, aunque aparentemente ocho. —¿Y qué? —¿Tiene novia? —Nada de eso. Primero quiero asegurarme un bienestar a mis padres y luego hacerme un hombre. Después ya veremos. —¿Siente complejo de inferioridad, cuando está junto a una mujer bonita? —¿Yo?... ¡Ella! ¡Machote!

CALDENTEY

LA MAS COMBATIVA PUBLICACION DE BALEARES lealtad EDITADA POR LA GUARDIA DE FRANCO Política, Artes, Libros, Reportajes DE VENTA EN ROSNOS 3 DÍAS - 16 PAGINAS

Ministerio de la Vivienda INSTITUTO NACIONAL DE LA VIVIENDA DELEGACION PROVINCIAL DE BALEARES Se pone en conocimiento de todos aquellos que deseen promover la construcción de viviendas de renta limitada comprendidas en el Grupo 1.º de la Ley de 15 de Julio de 1954; que a partir de esta fecha y durante un plazo cuyo término se hará público con tres meses de antelación, se admitirá en esta Delegación Provincial, solicitudes para construir viviendas de dicho Grupo debiendo presentar la solicitud con arreglo al modelo que se facilitará por esta Delegación, acompañada de los documentos exigidos en el Artículo 69 del Reglamento de 24 de junio de 1955, y los señalados en la Ordenanza 1.ª. La superficie útil por vivienda estará comprendida entre los límites de 150 y 48 metros cuadrados (apartado d del Artículo 4.º del Reglamento antes indicado), pudiendo los promotores solicitar todos o parte de los beneficios que la Ley de Viviendas de Renta Limitada establece para este Grupo.

BLANCOL dejará su ropa blanca como la nieve

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña Catalina Serra Comas VIUDA DE DON RAFAEL IORRES Que falleció en La Puebla a la edad de 88 años, habiendo recibido los Stos. Sacramentos y la Bendición Apostólica E. P. D. Sus afligidos hijos doña Antonia, doña Francisca (vda. Dr. Serra), don Guillermo y don Bartolomé (Notario de Santa María), hijas políticas doña María Comas Serra y sus amistades tan sensible pérdida, les suplican la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana, lunes, a las 10'30 en la iglesia parroquial de La Puebla. Casa mortuoria: Asalto, 15, La Puebla. No se invita particularmente. En el Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencia en la forma acostumbrada.

PANT-DYK es un producto Wanda Wross CASA ROJALS MUDANZAS-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 4-Tel. 2227 Palm. Lea BALEARES

CALIDAD - ECONOMIA TODA CLASE DE ARTICULOS EN LOZA - CRISTALERIA - CERAMICA Los encontrará en «MI TIENDA» C. Teniente Sánchez Bihao, 4



AGOSTO, 11

**CAPITANIA GENERAL VISITAS**

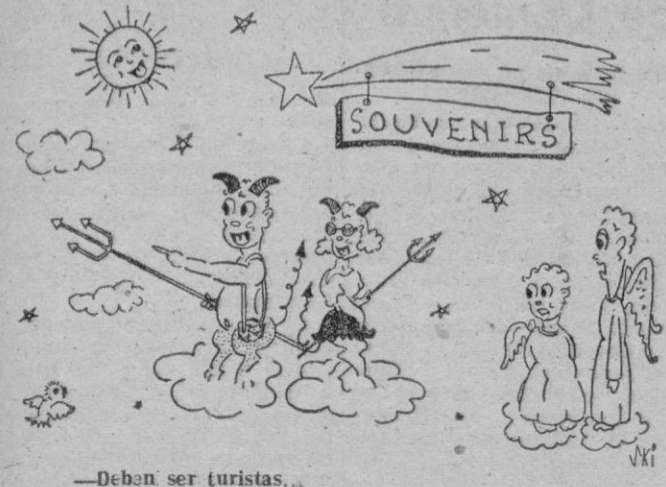
El Excmo. señor Capitán General de Baleares, don José Cuesta Monereo, ha recibido en su despacho oficial las siguientes visitas:  
Coronel Delegado del Gobierno en Ibiza; Director del Banco de Bilbao, don Manuel Solís; Alférez de Complemento Infantería 47, don Pedro Lagrera.

**AVISO**

Todos los españoles pueden solucionar el problema de su vivienda acudiendo a los créditos y beneficios que el Estado concede en toda España. Pida información completa: APARTADO, 1.222. BARCELONA.

De noche y a pleno sol en la ciudad y en el agro el matamoscas CUCHOL y el polvo GAMAPOL son de efectos de milagro

**NUESTRO CONCURSO DE CHISTES**  
(Patrocinado por «Frigoríficos Frau»)



—Deben ser turistas...

**PANT-DYK**  
es un producto Wanda Cross

**Baleares**  
Hoy 163 Páginas

**Escuela de Náutica y Máquinas de Palma de Mallorca**

Este Centro de enseñanza, de tanta tradición y arraigo en nuestra ciudad, ha tenido durante este último curso los resultados que se expresan:

Han obtenido los títulos de Alumno de Náutica don José Antonio Navarro Barceló y Alumno de Máquinas don Simón María Ripoll Muntaner.

En los exámenes celebrados en Barcelona han obtenido el título de Piloto de la Marina Mercante don Nicolás Villalonga Truyols, don Pedro Martínez Olivar y don Rafael Seguí Metas.

Y han terminado su carrera con la obtención del título de Capitán de la Marina Mercante en los exámenes celebrados en Madrid, don Jaime Covas Ferrer, don Miguel Mercadal Vanrell, don Juan Andreu Arbos, don Bartolomé Caldentey Vargas y don José Palmer Vich, todos ellos procedentes de esta Escuela.

**ANTIGUEDADES CASA DELMONTE**

La tienda más surtida en muebles de estilo y objetos de ocasión. Via Roma, 16. Telé. 5047

**HOY TARDE Y NOCHE en ROSALES**

en donde actúa el "Idolo de todos los públicos" **ANTONIO AMAY** que presenta un espectáculo **Baile y Música**

**Perla Cristal** — y — **Mercedes Mozart**

**Mari Carmen Noguera**  
**Incarna Marimón**  
**Sergio Donati** y **Rudi Ferreiro**

**Joaquín Romero** gran fantasta español  
**Trio Garin** baile clásico español  
**Elva Roy**

— y — **MUY PRONTO XAVIER CUGAT** — y — **ABBE LANE**

**Cronica de Sociedad**

**Personales**  
El Excmo. Sr. General Jefe de Artillería de Baleares, don José Enriquez de Navarra y Iovia, ha tomado posesión del mando de dicha Jefatura para el que fue nombrado por Decreto de 19 de julio próximo pasado.

Le deseamos a nuestro distinguido amigo muchos aciertos en su nuevo mando.

**GAMAPOL salvagranos pts. 14'60 l.**

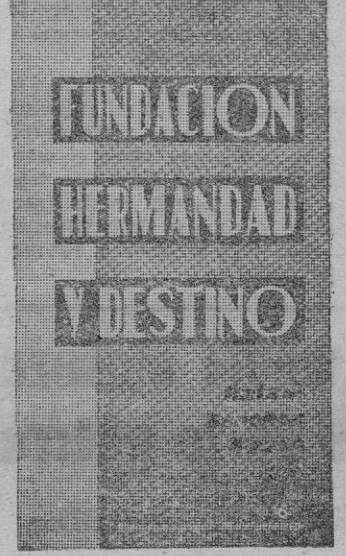
Don José Escandell Roig, Comandante de Infantería retirado, ha tomado posesión del cargo de Presidente del Centro de Pasivos de las Baleares, en cuya tarea le auguramos muchos aciertos.

**CUCHOL liq. polvo, tabletas quemar**

Ha llegado a esta Capital con motivo de asistir al Congreso de Cirugía del Mediterráneo Latino, el cirujano Traumatólogo don Gerardo Rodríguez Gómez, médico titular de la Asociación de la Prensa en Jerez de la Frontera, según nuestro colega de aquella ciudad "Ayer".

**BARTOLOME ABAD SEGUROS**

M. Fuensanta, 2. Telé. 387.  
Natalicio El hogar de los esposos don Miguel Martínez Barros, Capitán



*Ni me arrepiento ni me olvido.*  
Rafael Sánchez Mazas.  
Con esta afirmación de fe la angustia abre el libro

**FUNDACION HERMANDAD Y DESTINO**

Rafael Sánchez Mazas  
EDICIONES DEL MOVIMIENTO  
recomienda a sus lectores y amigos la adquisición de esta obra, de cuyo contenido adelanta los puntos de mayor interés.

Carta a José Antonio. Prólogo de Eugenio Montes. Prólogo del autor.

Parte primera: *Consignas. Hábito y estilo. Breves ensayos. Guiones. Legado de los clásicos.* Parte segunda: *Editoriales. Tres conferencias. A los universitarios. Oración a los muertos.*

Un volumen de 292 páginas, encuadernado en rústica. Precio: 80 pesetas.

Solicite o en librería o contra reembolso a

EDICIONES DEL MOVIMIENTO Barquillo, 13. MADRID

de Aviación y doña María Ques se ha visto alegrado con el nacimiento del segundo de sus hijos, preciosa niña, a la que en la pila bautismal le será impuesto el nombre de Francisca.

A los venturosos padres, como a los abuelos paternos don Angel Martínez y doña María Barros, como a los maternos don Martín Ques y doña Francisca Estarellas, nuestra más cordial enhorabuena

**GAMAPOL salvagranos CONDOR**

**Puesta de largo**  
En la noche de ayer y en la bella residencia veraniega "Villa Borinquen", de El Terreno, propiedad de doña Carmen G. Viuda de Caubet, se celebró la animada fiesta de la puesta de largo de sus dos nietas las señoritas Merche-Sofía pintó Caubet y María Enriqueta Caubet Parpal, hijas de nuestros benos amigos el ilustrísimo Sr. don Federico Pintó y Zalba, Capitán de Navío y jefe de E. M. de la Base Naval de Baleares y esposa Ilma, Sra. doña Mercedes Caubet de pintó, y don Miguel Caubet González, licenciado en Farmacia, y esposa doña María Enriqueta Parpal de Caubet.

La fiesta, en los amplios jardines de la villa, reunió a la mejor sociedad palmesana; las señoritas pintó y Parpal Caubet estaban bellísimas, luciendo unos preciosos modelos de tul de nylon, recibiendo muchas felicitaciones.

El marco de la fiesta, adornado con exquisito gusto a base de flores naturales y profusión de luces, resultaba estupendo. Una orquesta animó el baile, que fue comenzado por Merche Sofía y María Enriqueta formando pareja con sus respectivos padres. Los invitados, fueron obsequiados con una espléndida cena fría, muy bien servida, prolongándose la fiesta hasta la madrugada.

Por el número de asistentes, cerca de trescientos, es imposible citar nombres de cuantos estuvieron presentes en la alegre fiesta celebrada anoche.

**LAVADORAS ALFARO - Telé. 7357**

**Premio «Joventuts Musicals 1957»**

Se comunica a los interesados, que en el local social están de manifiesto las bases del III Concurso de composición para jóvenes compositores "Premio Joventuts Musicals 1957". Dicho premio ha sido instituido por el Patronato de Mecazgo de Joventuts Musicals de Barcelona. Palma, 10 de agosto de 1957.—El Secretario, Miguel Durán.

**Cambio de Campeón de Veteranos**

ES EL ARAGONÉS BENITO CABESTRERO, POR DESCALIFICACION DE LUIS CATALA  
Calatayud (Zatagoza), 10. —El corredor ciclista de Veteranos, Benito Cabestrero, ha recibido una comunicación oficial de la Federación Nacional de Ciclismo, en la que se le da cuenta de haber sido proclamado Campeón Nacional en el quinto año consecutivo, al descalificar al corredor valenciano Luis Catalá por falseamiento de la edad exigida para correr en dicha categoría.—Alfil

**¿Le molesta el hígado?**  
Tome **SAL DE BOURGET DITER** (EFERVESCENTE)  
EXCITA LA EXCRECION BILIAR Y EL VACIAMIENTO GASTRICO  
Venta en Farmacias

**ESCUELA DEL MAGISTERIO DE BALEARES**

En cumplimiento de las disposiciones vigentes, hasta el próximo treinta y uno de los corrientes, queda abierta en la Secretaría de estas Escuelas del Magisterio la matrícula para los aspirantes a los exámenes de ingreso a los estudios que se cursen en las mismas.

Se ha puesto a la venta el último número de la popularísima revista

**FOTOS**

en la cual, entre otras interesantes informaciones podrá Vd. leer:  
«LA COMMONWEALTH tiene un nuevo miembro».  
«Una inglesa provoca, desde Barcelona, el sensacionalismo de los periódicos de Londres».  
«Elche, claustro de palmeras».

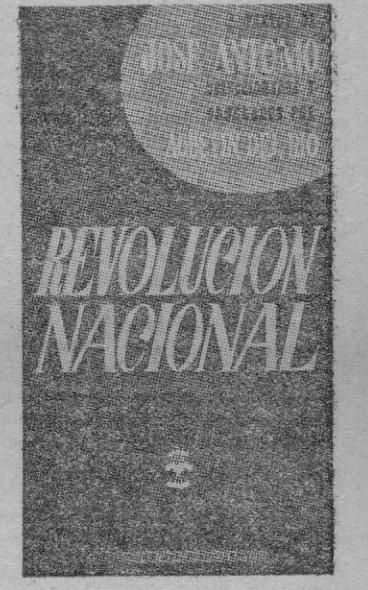
«Mi vestido de piel de tiburón».  
«El Estado más pacífico del mundo, donde no existen impuestos».  
«Desde Torremolinos a Estepona, con Víctor de la Serna».

Y otros amenos reportajes gráficos y literarios en

**FOTOS**

además de sus habituales secciones dedicadas al teatro, el cine, el buen humor, los niños, etc. etc...

**FOTOS**  
la revista más popular de España.



«Nuestra misión no ha concluido. El pensamiento de José Antonio está vigente en la actual coyuntura de crisis y vale para la edificación segura de España.»

Para una clara comprensión de los medios y fines de FALANGE, usted debe leer

**REVOLUCION NACIONAL**

(Puntos de FALANGE)  
de José Antonio

Seleccionados y ordenados por Agustín del Río Cisneros  
Un volumen de 426 páginas. Formato: 13 x 22 cm. Precio: 90 pesetas.

En la realización de esta obra se han seleccionado los textos de José Antonio relativos a los temas señalados en los Puntos y se ordenaron según los principales enunciados:

- Nación. Unidad. Imperio. (Puntos 1 a 5)
- Estado. Individuo. Libertad. (Puntos 6 a 8)
- Economía. Trabajo. Lucha de clases. (Puntos 9 a 16)
- Tierra. (Puntos 17 a 22)
- Educación Nacional. Religión. (Puntos 23 a 25)
- Revolución Nacional. (Punto 26)

En cada uno de estos grupos de Puntos se fijaron los temas fundamentales contenidos en ellos y que son explicados, matizados o ampliados por los textos escogidos.

Solicítelo en librería o contra reembolso a  
EDICIONES DEL MOVIMIENTO Barquillo, 13 MADRID

**SALA BURRA**

**MIERCOLES**  
Reposición del film más divertido del año

**pan, amor y...**



De complemento: **LA REINA VIRGEN** (Autorizada mayores 16 años)

**HOY**  
Los jóvenes años de una reina (Tolerada menores)

# El «Elicoide de la roca Tarpeya» de Caracas



Esta es la maqueta del «Elicoide de la roca Tarpeya», en Caracas, que se encuentra en plena construcción. Por la magnitud de la obra, que convertirá en un solo centro un cerro de 101'940 metros cuadrados, puede decirse que constituye una de las construcciones más originales del mundo.—F. Cifra)

## Rudolf Ivanovich...

(Viene de la octava pag.)

utilizarnos enviando mensajes cifrados a Rusia con secretos de tipo militar. Las fotografías que los periódicos difundían de Abel presentan a un hombre alto, delgado, casi calvo, no muy bien trajeado, de aire tímido, más bien insignificante, pero con una mirada muy viva e intelectual. Abel vivía modestamente titulándose pintor con aficiones de fotógrafo, para lo que había alquilado un pobrísimos estudio en Brooklin, justo enfrente—casualidad premonitrice—del edificio del Palacio de Justicia, donde va a ser juzgado. Allí la policía descubrió la maquinaria para trabajos de microfilm, código de clave, lápices de tinta invisible y mapas de valor estratégico... Ahora, Abel, en su calabozo, se dedica a leer libros sobre Filosofía del Arte que la policía, muy amablemente le ha procurado para que se distraiga. Ni que decir tiene que durante un verano que discurre aquí en lo informativo muy pobre, los periódicos se lanzaron con toda su voracidad publicitaria sobre el caso Abel, tratando de construir un sensacional folletín de espionaje donde no obstante se advierte cierta escasez de convicción, acaso por falta de pormenores que posiblemente se mantienen secretos como la índole del asunto parece aconsejar.

El público, por su parte, no se ha interesado todavía en grande, aunque sigue con curiosidad el desarrollo de la cuestión, defraudado un poco, ya que los espías de las películas y novelas son mucho más espectaculares, mucho más interesantes. Y, sin embargo, tras el asunto de Abel puede surgir incluso un incidente serio con Rusia. Algunos comentaristas lo prevén ya sí, tirando del hilo que este Abel, se devana el ovillo del espionaje soviético en Estados Unidos, desenmascarando las complicaciones que, según esos comentaristas, tendrían carácter de impresionantes.

Ciertamente, así o casi así empezó el caso Alger Hiss, alto funcionario diplomático norteamericano condenado por espía ruso en 1950, y el episodio del matrimonio Rosenberg, que concluyó con una doble ejecución tres años después.

En verdad, aquí desde que terminó la guerra mundial no se ha detenido, juzgado y condenado a muchos espías — diez o doce solamente — pero los servicios de vigilancia de Estados Unidos y de la ONU expulsan a los extranjeros sospechosos de actividades no gratas.

**ENERGICA ACTITUD DEL FISCAL**  
Nueva York, 10. — El Ministerio Fiscal, en el juicio contra el espía soviético Rudolf Ivanovich Abel, ha manifestado que piensa proce-

der con todo rigor contra el acusado.

«Tenemos evidencia de que se ha cometido un delito — ha declarado el ayudante del Fiscal — y no deseamos dar facilidades a los espías rusos. No tenemos intención de abandonar el «caso». — Efe.

LA MAS COMBATIVA PUBLICACION DE BALEARES  
**lealtad**  
EDITADA POR LA GUARDIA DE FRANCO  
Política, Crítica, Libros, Repetidores  
SE VENDE EN ROSARIOS - 3 REAS - 16 PAGINAS

## La economía española alcanza el nivel de antes de la guerra

### Manifestaciones de Stuart H. Van Dike

Washington, 10. — El director regional de la Oficina de Operaciones con África y Europa de la Administración de Cooperación Internacional, Stuart H. Van Dike, ha declarado que la economía española estaba alcanzando el nivel de los años anteriores a la guerra. «En España —añadió— existen problemas económicos provocados por los quince años de aislamiento a que fue sometida por los demás países de Europa, y ahora están siendo superadas estas dificultades.»

Afirmó también que en el año 1958 España tendrá una mayor participación en el programa de ayuda económica a Europa, lo cual «ayudará a España a nivelar su balanza de pagos.»

Preguntado sobre el posible in-

## ENCUESTA SOBRE EL Estudio General Julián

(Viene de la primera pag.)

los cursos preparatorios de Ciencias, estos contactos estudiantiles serían muy fructíferos, y creo lograríamos amar tantos ideales jóvenes que se frustan irremisiblemente por el aislamiento intelectual de nuestra provincia. Porque, como ya han dicho entrañables amigos, no se trata únicamente de estudiar disciplinas, sino vivir, mejor, convivir todas las inquietudes que nacen en el seno de toda familia universitaria. Quizá lograríamos redimir un poco este ambiente abulicón mallorquín que de no ponerle remedio se hará irrespirable para muchos.

«Encauzando en este sentido las actividades del Estudio General se solucionarían un problema básico de la vida cultural de nuestra isla.»

## Desbandada de alemanes hacia Occidente

Bonn, 10. — A 5.949 asciende el número de alemanes procedentes de la zona oriental que han llegado a la Occidental entre los días 3 y 9 de este mes, según se anuncia oficialmente

El Ministerio para refugiados ha dado cuenta de que en el pasado mes de junio 18.469 personas cruzaron la frontera hacia el oeste, mientras que en julio este total ha sido de 24.280. Desde Enero pasado, el número de fugitivos de la zona roja asciende a 145.000. (Efe.)

greso de España en la OTAN, declaró que los Estados Unidos apoyan el ingreso de España en la citada organización.—Efe.  
**LOS TRIPULANTES DEL «ATLANTIC» A SALVO**

Noirmoutier (Francia), 10. — La lancha de salvamento de Noirmoutier ha recogido a los 22 tripulantes del barco español «Atlante», de la matrícula de Huelva, que anoche fue lanzado contra las rocas en el estuario del Loira.

El barco, abandonado, corre peligro de estrellarse contra las rocas.—Efe.

## Una vaca desmandada provoca el pánico en Jerez

Jerez de la Frontera, 10.—De la estación del ferrocarril, donde iba a ser embarcada, una vaca se dio a la fuga, y se dirigió a la población perseguida por varios empleados y guardias. Pasó por una calle cercana al mercado central de abastos, cuando estaba más concurrido. Se dijo entonces que un toro bravo corría por las calles y la alarma que se produjo fue pavorosa, y se agravó al salir una rata de unas obras que se realizan en el interior de la plaza de abastos, lo que dió motivo a que gritaran algunas mujeres que la vieron: ¡¡Una rata!! ¡¡Una rata!! y que el resto del público entendió ¡¡la vaca!!

## La cuestión...

(Viene de la primera pag.) tencia y que disponen de un ejército bien preparado. Añadió después que las fuerzas de tierra esperarían que las fuerzas aéreas sacaran a los rebeldes de sus reductos.—Efe.

## TRANQUILIDAD EN ADEN

Aden, 10.—Todo está tranquilo hoy en la frontera entre Yemen y el protectorado británico de Aden, según ha manifestado un portavoz gubernamental.—Efe.

## Llega a Bilbao el Ministro de Comercio

### HOY INAUGURA LA FERIA DE MUESTRAS

Bilbao, 10.—Esta noche ha llegado a Bilbao el Ministro de Comercio, señor Ullastre, que mañana inaugurará la Feria de Muestras. Le acompañan el Subsecretario de Comercio, señor García Monco, el Director General de Comercio y Política Arancelaria, señor Brosa; el Jefe del Gabinete técnico del Ministerio, señor González Valles; el Comisario General de Ferias y Exposiciones, señor Matos y el Delegado Permanente del Ministerio en la Feria señor Gijón Belmonte.— Cifra.

Cádiz, 10.— Llegó el Director General de Información, don Vicente Rodríguez Casado, que disertará esta noche sobre el tema «Tradición y modernismo en el mundo hispano-americano contemporáneo», en el VII Curso de Verano que se celebra en esta capital.— Cifra.

Madrid, 10.— Procedente de París ha llegado el Jefe de la Asociación de Ultramar de la China Nacionalista, Doctor Chen Nien Ten, que visita España en viaje oficial. Permanecerá en nuestro país hasta el próximo día 11, fecha en que continuará su viaje a Roma.— Efe.

—Las plazas de alumnos gratuitos en los Colegios de Enseñanza privados han de solicitarse antes del día 15 del mes de Agosto. Después no podrá hacerlo.

## Norteamérica no piensa en hacer amigos

### Manifiesta Foster Dulles

Washington, 10. — El Secretario de Estado Norteamericano, Dulles, ha manifestado ante el Congreso que su tarea no consiste en hacer amigos para los Estados Unidos. «Ni por un minuto — dijo — pienso que el propósito del Departamento de Estado es hacer amigos. La labor del Departamento es cuidar de los intereses norteamericanos. Si hacemos o no

## Un discurso del Papa preparado hace 14 años

### Trataba sobre Hungría y se hace público ahora

Ciudad del Vaticano, 10.— Su Santidad el Papa Pío XII ha dado a la publicidad un discurso, preparado por él hace catorce años, en el que ensalza «el papel heroico de Hungría en el servicio de Dios, de la Iglesia y de la Cristiandad.»

El discurso fue preparado por el Padre Santo para la canonización de Santa Margarita, Princesa de Hungría, en 1943 y estaba destinado a ser leído durante una peregrinación húngara a Roma. La invasión rusa en Hungría impidió cualquier peregrinaje religioso, por lo que el discurso permaneció sin ser divulgado.

Ahora «L'Osservatore Romano» publica el texto del discurso, principalmente, dedicado a la vida de Santa Margarita y otros santos húngaros, aunque tam-

bién contiene referencias al glorioso pasado de la nación húngara como baluarte de la cristiandad.

«Es una historia maravillosa de vuestra patria — dice el Papa en su discurso — una historia en la que se renuevan y fortalecen los heroicos y santos comienzos; una historia cuyos anales brillan con aquellas gloriosas antorchas que son los vestigios de la dinastía de los Arpádidos entre ellos el Rey Esteban, una figura gigante de Sotomayor, un legislador, de pasiflorado, un verdadero «homo apostolatus» cuya santa mano es en su modo un símbolo venerado de las grandes proezas que realizó y una señal segura de protección en los mayores peligros. — Efe.

## Francia ha desvalorizado el franco

Paris, 10. (Urgente). — El Gobierno francés ha desvalorizado el franco esta noche. La desvalorización no ha sido hecha mediante anuncio oficial. El Gobierno se ha limitado a cambiar la cotización del franco con respecto al dólar, de 350 francos por dólar a 420, lo que supone una baja del 20 por ciento. También, a partir de mañana entrará en vigor un aumento

del veinte por ciento en todas las importaciones, excepto los productos alimenticios, con destino a la industria francesa. Y, a su vez, se darán las exportaciones se beneficiarán de un subsidio del 20 por ciento del Gobierno.

Los turistas extranjeros cobrarán francos a una tarifa de veinte por ciento menos a la oficial. Y los turistas franceses que vayan al extranjero tendrán que pagar el 20 por ciento más del cambio oficial para adquirir moneda extranjera.—Efe.

### DOBLE TARIFA

Washington, 10. — El tratado monetario internacional ha aprobado la decisión del Gobierno francés de establecer una doble tarifa para el comercio exterior y desvalorizar el franco en una amplia gama de las transacciones con países extranjeros. Un portavoz del citado fondo dijo que las medidas propuestas por el Gobierno de París servirán para resolver el problema de la disparidad entre los precios franceses y extranjeros.—(Efe.)

## Entierro de un sobrino del Ministro de Justicia

Vitoria, 10.— A las ocho de la mañana llegó, procedente de Oñate, la ambulancia con los restos mortales del joven José Antonio Iturmendi, fallecido en un accidente de motocicleta que se produjo en las cercanías de aquella población levantina.

Acompañaban el cadáver el padre del finado, su tío, el Ministro de Justicia y numerosos amigos de la familia Iturmendi.

A las 1'30 se verificó el entierro, al que asistieron todas las autoridades y un público numerosísimo.— Cifra.

## LEA «BALEARES»

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**D. Magdalena Mas Busquets**  
Que falleció en Palma, a la edad de 47 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.  
**E. P. D.**  
Su afligido esposo don Jaime Oliver Salvá (Empleado de Casa Frau); hijos Jaime, Anita y Paquita; hermano Bartolomé (Auxiliar Administrativo de este Ayuntamiento); hermano político don Juan Oliver (Empleado en los Ferrocarriles de Mallorca); hermanas políticas, Bárbara Perelló y Agueda Salvá, y demás familiares al participar a sus amiguitos tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar esta tarde a las 7 y media y seguirán asistiendo a la conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedan sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: Calle Rullán, 7 (Hostalets).  
En el Cementerio y Roldán, de Obispo de Mallorca se ha dignado conceder un lugar en la forma acostumbrada.  
No se invita particularmente.

# BLANCOL

ahorra trabajo y lava mejor

AGOSTO, 11

**CARTELERA**

Historia. — Desde las 3:45.  
 Historia. — Desde las 3:30.  
 "El mundo del silencio" y "Diez va-  
 lientes". — Desde las 3:00: "El  
 mundo del silencio" y "Diez va-  
 lientes". — Desde las 3:15: "Los  
 años de una reina" y  
 "El mundo del silencio". — Desde las 3:30:  
 "El mundo del silencio" y "Sucedio en  
 mi aldea". — Desde las 3:30: "La  
 ironia del dinero" y "Cantando bajo  
 la lluvia". — Desde las 3:30:  
 "El mundo del silencio" y "Los agentes  
 del quinto grupo". — Desde las 3:00:  
 "El mundo del silencio" y "Sucedio en  
 mi aldea". — Desde las 3:30: "E  
 mundo del silencio" y "Diez va-  
 lientes". — Desde las 3:30:  
 "El mundo del silencio" y "Diez va-  
 lientes". — Desde las 3:30:  
 "El mundo del silencio" y "Diez va-  
 lientes". — Desde las 3:30: "Jul-  
 io final" y "Regresaron tres".  
 Victoria. — "Juicio final" y  
 "Regresaron tres".

**Tres grandes artistas**

**La mejor novillada del año**

Extraordinario es el ambiente que existe para la gran corrida de novillos-toros de esta tarde. El cartel ha gustado a todos, a los aficionados competentes, que son los que dan la pauta cuando la combinación lo merece, y a los simples espectadores que gustan de vez en cuando, siempre que la corrida lo merece, asistir al más rutilante y sensacional de los espectáculos. Los toros elegidos pertenecen a una de las más acreditadas ganaderías españolas y los tres matadores son sin duda alguna los más postineros de la actual novillería.

Esta tarde podremos ver otra vez a los ya conocidos espadas Torcu Varón y Luis Segura, triunfadores absolutos en nuestro ruedo, diestros que por su valentía, ciencia y arte están situados en la cúspide del toreo moderno, y completando la terna veremos por primera vez al nuevo fenómeno Diego Puerta, que en Barcelona ha conseguido en dos actuaciones acaparar toda la admiración de los aficionados catalanes.

Torcu Varón torea mejor que los mejores artifices del toreo actual. Una de las más expresivas muestras de la calidad torera de Torcu Varón es la estela de admiraciones que a su paso por los ruedos despierta con su maestría y su sazonado arte.

En cuanto a Luis Segura es verdad que se le exige mucho en las plazas, más que a nadie; pero también es cierto que luego en las tertulias, cuando serenos los ánimos se hacen los más atinados comentarios, las afirmaciones son unánimes y rotundas.

«Es un torero de los pies a la cafigura del toro. Es un torero valiente, artista y poderoso. ¿Se puede pedir más?»

Del debutante Diego Puertas podemos decir que toreando en la Monumental de Barcelona ha vuelto locos a los espectadores con su valor, con su arte perso-

nalísimo que entra de lleno en la florida y graciosa escuela sevillana, y que reúne las tres cualidades primordiales para aspirar a

**¿Quién es La familia TRAPP?**

**LIRICO BALEAR PROGRESO**

**MIERCOLES ESTRENO**

**El mundo infantil enfrentado con esa humanidad que vive exclusivamente de trampas y ambiciones**



CON Jacques Sernas, Rossana Podestá y Marisa Merlini

La bella historia de los cinco huérfanos que descubrieron un tesoro, que emplearon en redimir un ladrón y sembrar la felicidad. (Tol. menores)

**HOY**  
 ¡Éxito creciente!  
**EL MUNDO DEL SILENCIO**  
 — y —  
**DIEZ VALIENTES**  
 (tolerado menores)

**¿Quién es La familia TRAPP?**

**Night Club MONTEMAR**

¡TODOS LOS DIAS BAILE Y ATRACCIONES DANCING AND FLOOR SHOW

Orquesta THE STARS con PUPPO FIFE PLAYS ARRIVAL

**CAPITOL - HOY - HISPANIA**

GRANDIOSO PROGRAMA TOLERADO MENORES  
**HOGUERA DE ODIOS**

con CHARLTON HESTON. (En technicolor)  
**SUCEDIO EN MI ALDEA**  
 con GILA Y PEPITO MORATALLA

**MIERCOLES en HISPANIA**  
**EL OCASO DE UNA RAZA**  
**LAS ULTIMAS BANDERAS**

**RIALTO - ORIENTAL**

**JUEVES - ESTRENO**  
 «Uno de los tipos más atrayentes que se han llevado a la pantalla»



Un romántico cuadro de nuestra historia, pintado por un gran novelista y un gran realizador de cine. (Aut. mayores)

**Hoy - Éxito JUICIO FINAL** (Aut. mayores)

Si Vds. esperan algo sensacional...  
 Vean la más divertida comedia cinematográfica

**ESTRENO JUEVES**



¡Estrellas de calidad para una película de calidad!

DOROTHY ESPERA UN NIÑO



MYRTLE ESPERA UNA FORTUNA



Y... TONY ESPERA UNA BRONCA FENOMENAL



**SHELLEY WINTERS PEGGY CUMMINS JOHN GREGSON**  
 DIRECTOR: MURIEL BOX

¡Es el lío matrimonial más alegre y divertido que se haya podido ver jamás!

En el mismo programa **VALS REAL** CinemaScope Eastmancolor  
 (Autorizado mayores 16 años)

Hoy y mañana - Últimos días  
**Rose Marie - La ironia del dinero**

**Herencia contra reloj**

MARTES Y MIERCOLES (DOS UNICOS DIAS) EL MAS SUGESTIVO

**PROGRAMA INFANTIL**



ADemás:  
**CHARLOT QUIERE EL AMOR DE TILI**  
**HAROLD NUEVO DOCTOR**  
**JAIMITO PRESIDARIO**  
**HISTORIA DE UN CORCEL**  
**EL BARCELONA CAMPEON**

¡UN PROGRAMA QUE DELEITARA A TODOS LOS NIÑOS Y NIÑAS!

Los menores de 10 años pagarán media entrada

Mejoramiento físico y san-  
 tificación logran las niñas es-  
 pañolas en los Albergues de las  
 Juventudes de la Sección Fe-  
 menina.

**PROTECTORA METROPOL**

**HOY PICNIC**  
 CINEMASCOPE  
 TECHNICOLOR  
 KIM NOVAK  
 WILLIAM HOLDEN

**MIEDO**  
 ANTONIO VILAR  
 SILVIA MORGAN  
 (Aut. Mayores 16 años)

**SALA AVGVSTA**

**11.ª SEMANA DE EXITO**



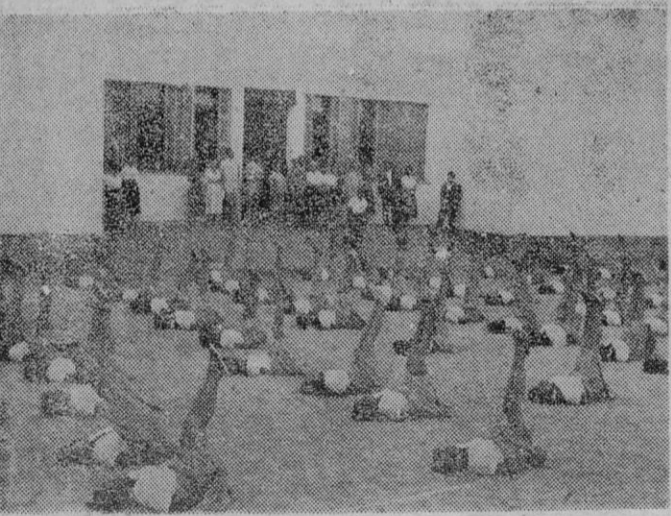
**SARA MONTIEL**

**EL ULTIMO CUPLÉ**

**ARMANDO CALVO ENRIQUE VERA-JULITA MARTINEZ**  
 ALFREDO MAYO-MATILDE MUÑOZ SAMPEDRO  
 JOSE MORENO  
 Gales, ALBAS-QUINDA y J. ARZAMENDI  
 PRODUCTORES Y DIRECTOR

De complemento: **DESIREE** (AUT. MAYORES)  
 en CinemaScope

## En el Albergue del Arenal



Las machachas del Albergue de la Sección Femenina, sito en El Arenal, en una demostración gimnástica, durante la visita del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que tuvo lugar anteaer.



El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Plácido Alvarez-Buylla, junto con la Delegada de la Sección Femenina, la jefe del Albergue y otras personalidades, escuchando los coros de las muchachas.—(Fotos Juanet)

## Repercusión en la prensa italiana de las declaraciones del Caudillo

Roma, 10. — La prensa italiana ha concedido extraordinaria importancia a las recientes declaraciones del Generalísimo Franco al enviado especial de "Evening Star", Constance Brown.

En primera plana y con titulares a cinco columnas, el diario independiente "El Secolo D'Italia", dice: "Franco reivindicada para España la función de baluarte de Occidente. La OTAN no es todavía capaz de defender a Europa de una eventual agresión soviética".

"Il Popolo D'Italia" titula a seis columnas una amplia reseña y publica un comentario en el que dice que "hay que tener en cuenta que el Ejército español es, con el

turco, el más fuerte de Europa Occidental". Pone de relieve después que ni en España ni en Portugal existe partido comunista.

El diario "Roma", lo mismo que otros periódicos, dedica llamativos titulares a resaltar la importancia de la ayuda estratégica de España a la insuficiente defensa de Occidente por la OTAN.—Efe.

### EL MINISTRO DE HACIENDA EN TARRAGONA

Tarragona, 10. — Se encuentra pasando unos días con sus familiares que residen en Tarragona el Ministro de Hacienda don Mariano Navarro Rubio que ha sido cumplimentado por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento

don José González Sama, por el Alcalde, y por el Delegado de Hacienda.

Aunque la visita del señor Navarro Rubio a Tarragona es de índole privada, ha estado en la Universidad Laboral acompañado por el Gobernador para conocer sus instalaciones, visitando después la ciudad residencial.—Cifra.

### OBSEQUIO AL ARZOBISPO DE PAMPLONA

Pamplona, 10. — En la sala capitular de la Catedral Metropolitana, el Vicepresidente de la Diputación, don Miguel Gerlari, ha hecho entrega al Arzobispo, doctor Delgado Gómez, de una valiosa Cruz Arzobispal, obsequio de aquel organismo, con motivo de la elevación de la sede de Pamplona a Arzobispado.

Monseñor Delgado Gómez tuvo palabras de agradecimiento por este obsequio.—Cifra.

### LOPEZ CANCIO EN BARCELONA

Barcelona, 10. — Ha llegado a esta capital el Delegado Nacional del Frente de Juventudes don Jesús López Cancio, acompañado del Secretario del Departamento Nacional de Campeonatos, don José Luis Díez. Fueron recibidos por el Subjefe provincial del Movimiento y el Delegado y Secretario Provinciales.

Celebró el Sr. López Cancio un cambio de impresiones con los mandos provinciales del Frente de Juventudes; visitó luego las instalaciones de Monjuich y el pabellón de Bélgica en el que se estudia la posibilidad de instalar un nuevo colegio menor para las Falanges Juveniles de Franco.—Cifra.

# Baleares

Diario de la mañana

8ª PAGINA

## Rudolf Ivanovich en la cárcel de Brooklyn

### Millones y millones de dólares gasta EE. UU., en la lucha contra la K. G. B.

NUEVA YORK.—(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal, Francisco Lucientes).—La C.I.A., en su misteriosa e implacable lucha contra la K.G.B., gasta anualmente millones de dó-

lares y toneladas de ingenio y de audacia. C.I.A. quiere decir Central Intelligence Agency, o sea servicio secreto norteamericano contra el espionaje, como K.G.B. es la sigla del nombre ruso Komitá Gosudarstvenni Bezopastni, su rival en idénticas actividades.

Invisibles casi siempre, estas dos organizaciones están y trabajan por todas partes del mundo. De vez en cuando la C.I.A. consigue un triunfo; a veces encaja una derrota, y otro tanto le ocurre, naturalmente, a la K.G.B. Ahora la C.I.A. parece que veterio y en la cárcel de Brooklyn se halla Rudolf Ivanovich Abel, de 55 años de edad, titulado coronel de los servicios soviéticos de seguridad, atrapado en el mes de junio último en un humilde hotel neoyorquino. La policía asegura que Abel es el espía más importante que se ha cazado hasta hoy en Estados Unidos y se le va a juzgar y si las acusaciones le prueban, Abel puede concluir sentándose en la silla eléctrica.

Aquí el delito de espionaje en grado máximo se paga con la vida, incluso durante tiempos de paz, como sucedió allá por 1953 a los esposos indios Rosenberg. Paradójicamente, Abel no fué detenido por espía, sino como un extranjero que había entrado en Estados Unidos de forma clandestina a través de la frontera del Canadá durante 1948 y vivía cubriendo entre las rígidas leyes de inmigración a base de utilizar documentación falsa, especialmente los papeles de identidad de un ciudadano norteamericano que murió en 1903. Se le iba a deportar sencillamente a su país de origen, cuando surgió ante la C.I.A. otro ciudadano ruso, Reino Havbanen, espía soviético arrepretido, que trabaja ahora al servicio norteamericano, quien

denunció a Abel como el Caméjefe de una de las principales redes rusas de espionaje en Estados Unidos.

Gran pesca, proclama la C.I.A. Desde luego, se ignora aún públicamente lo que ha dicho o reconocido Abel, pero la policía le acusa de poseer aparatos emisores de radio de onda corta y de

(Continúa en sexta página)

## TENSION ENTRE ROMA Y VIENA

### La provoca la vieja cuestión del Alto Adigio

ROMA.—(Crónica de nuestro Corresponsal, Luis de la Barga). Nuevamente la vieja cuestión del Alto Adigio ha vuelto a asumir gran tirantez. Este litigio austro-italiano a pesar de su carácter crónico amenaza turbar seriamente las relaciones entre las dos naciones fronterizas, pues en estos últimos tiempos han comenzado a acentuarse las presiones y la propaganda antiitaliana que hasta ahora parecía estar reservada a los irredentistas del llamado Tirolo. El Gobierno austriaco —y de ahí la gravedad de la nueva fase de esta vieja tensión entre Roma y Viena— ha hecho suyas ya todas las cantinelas propagandísticas de los elementos «Volkspartei» y las aspiraciones irredentistas han pasado a ser claramente sostenidas por los elementos responsables del Gobierno de Austria.

La última campanada de esta campaña antiitaliana la ha dado, ni más ni menos que el propio ministro de Asuntos Exteriores austriaco, Leopold Figl, demócrata por más señas —como demócrata es su colega y rival, el actual titular del Pala-

dio Chigi, Giuseppe Pella— al proclamar públicamente ante los expertos del Seminario internacional de Ciencias Diplomáticas, reunidos en el castillo de Klessheim, que Austria «tiene no sólo el derecho sino la obligación de defender los intereses de la población del Alto Adigio» de lengua alemana; y por si fuera poco, ha prometido que continuará alzando la voz «hasta mientras no esté asegurada la vida y la existencia de este grupo étnico».

En realidad Figl no ha hecho otra cosa que responder al reciente comentario de Pella sobre un artículo, no menos reciente, del ex ministro de Asuntos Exteriores austriaco Gruber, en el cual se reclamaba la anexión del Alto Adigio a Austria. El ministro italiano ha contestado tal afirmación diciendo simplemente que si tales frases han salido de la pluma de Gruber, entonces se tratarían de afirmaciones irresponsables de un hombre responsable.

La posición austriaca en este pleito, si bien puede responder a un lógico estado de ánimo, carece en cambio de la menor base jurídica. Porque independientemente de que el Alto Adigio es una región que pertenece a Italia y no a Austria, existe el famoso acuerdo de Gasperi-Gruber firmado en París el 5 de septiembre de 1946, e incluido en el Tratado de Paz italiano, en virtud del cual, a través de sus tres artículos, quedan respetados los derechos de esa minoría italiana de lengua alemana. Y si a veces no pueden ser cumplidos en ciertos actos oficiales los acuerdos sobre el carácter bilingüe de la región, ello es debido a que la población del Alto Adigio perteneciente a esa minoría étnica se niega a porverse al servicio del Estado italiano, por lo que el Gobierno de Roma ha debido organizar cursos especiales dotados con gratificaciones para enseñar el alemán a aquellos funcionarios que desean ser trasladados a dicha región.

Otro tanto cabe decir de la conclusión de Trento en la Región autónoma del Alto Adigio, que también los austriacos irredentistas reprochan al Gobierno italiano, pues es considerada como una maniobra contraria al espíritu y la letra de los acuerdos de París. Ahora bien, cuando el cercada esta región autónoma los diputados del Volkspartei que se sientan en los escaños del Montecitorio, no opusieron ninguna objeción a la inclusión de Trento, no obstante supiesen que en la población de dicha zona predominaba, contrariamente a lo que sucede en el Alto Adigio, el elemento netamente italiano.

## SUCESOS

### Lo mata de un puñetazo y le deja abandonado en un portal

Oviedo, 10. — Esta madrugada apareció muerto en la calle de Covadonga el joven Bernardino Díaz Fernández, de 23 años de edad,

vecino de Villaviciosa, que había venido a esta capital para ser reconocido en la Caja de Reclutamiento. Parece ser que entabló conversación con Benjamín Urdegaray valle, de 24 años y que por motivos desconocidos éste le dió un puñetazo que le ocasionó la muerte. Luego el agresor, acompañado de otro individuo apodado "El Legionario", arrastraron a la víctima, dejándole abandonado en un portal.

Los agresores han sido detenidos.—Cifra.

¿Quién es La familia TRAPP?

## AVISO

Para que todo el personal pueda disfrutar las VACACIONES reglamentarias, sin que quede desatendida ninguna de sus secciones, nuestro establecimiento de la calle del Sindicato permanecerá CERRADO del 12 al 24 de este mes (ambos inclusive).



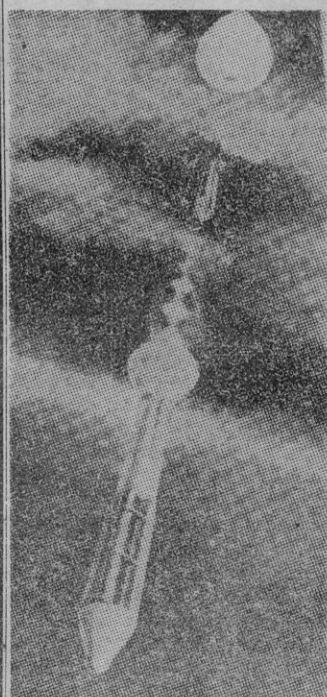
¿Sabe usted que?... por QUINTO CALDENTHEY

### Un interesante catálogo de aves

El «Estudio General Lulliano» ha acordado la publicación del «Catálogo de Aves de Menorca», exhaustiva y documentada obra póstuma del malogrado naturalista don José Moll Casanovas, que pasó gran parte de su vida observando, estudiando y catalogando las aves de la isla hermana, tanto las especies nativas como las de paso, logrando formar un «corpus» verdaderamente extraordinario.

Esta obra es la segunda que este año acomete el Estudio General Lulliano, realizando con ello un encomiable esfuerzo editorial.

### LA ULTIMA PALABRA EN COHETES



Este cohete de cuatro cuerpos —que sucesivamente irán desprendiéndose a medida que se agote el combustible de que van provistos— ha sido proyectado por el Mando del Ejército del Aire americano. Se asegura que el artefacto subirá a una velocidad de 25.000 kilómetros por hora, batiendo el record mundial de altura.

El «Cabo San Roque» realiza su primer viaje

Vigo, 10.—Ha hecho escala en este puerto el trasatlántico español «Cabo San Roque», que realiza su primer viaje. Lleva a bordo numerosas personalidades de la vida nacional, así como otros cargos de la Compañía Itálica. Realiza un cruceo por el Mediterráneo y el Atlántico.—Cifra.

### Vasconcejos elogia a España

Méjico, 10.—«Todo lo que tenemos de bueno y magnífico en Méjico y en Ecuador, lo debemos a España», ha manifestado el profesor y académico mejicano don José Vasconcejos en una conferencia que organizó para la Comisión de Bellas Artes por presencia de representantes diplomáticos hispanoamericanos y del representante oficioso de España. El profesor Vasconcejos puso de relieve la excepcional importancia cultural de Méjico, tuvo en el mundo hispánico en la época de los virreyes «modelo de gobernantes».—Efe.



## Los Campeonatos Mundiales de Ciclismo

# G. TIMONER SE CLASIFICO 2.º EN SU ELIMINATORIA

### El vencedor fué el belga Verschueren y el suizo Hugo Koblet que debutaba en la especialidad se retiró

#### Servicio especial de crónicas patrocinado por «Calzados GORILA» y «Espuertas KANGURO»



Lieja, 10.— El español Guillermo Timoner se ha clasificado para la final de la prueba Ciclista tras moto, de los Campeonatos del Mundo.

En la primera eliminatoria, disputada esta noche, se registró

el siguiente resultado:  
1.º Adolfo Verschueren (Bélgica), 67'680 kilómetros en una hora.  
2.º Guillermo Timoner (España), a diez metros  
3.º Martin Wierstra (Holanda), a 30 metros.

4.º Valentin Petry (Alemania Occidental), a 400 metros.  
5.º Bernard Bouvard (Francia), a 3 vueltas.

6.º Giuseppe Martino (Italia), a 7 vueltas.  
El suizo Hugo Koblet abandonó.

Al iniciarse la carrera se puso en cabeza el belga Verschueren, dos veces campeón mundial. Después de cinco minutos de prueba, el belga se mantenía en primera posición, seguido por el suizo Koblet y el holandés Wierstra.

Después de 35 minutos, el español Timoner, que corría con gran estilo, se coloca en segunda posición, detrás de Verschueren, a unos cuarenta metros. Verschueren y Timoner aumentaron su ventaja sobre Koblet, que iba en tercera posición.

El corredor suizo abandonó la carrera cuando iban transcurridos cuarenta y siete minutos.

Timoner sufrió un accidente y quedó distanciado a unos cuatrocientos metros de Verschueren, mientras Wierstra pasaba a ocupar el segundo lugar. Sin embargo, en un gran esfuerzo, el corredor español solo necesitó dos vueltas para colocarse a la altura de Verschueren, quien al final consiguió la victoria por diez metros de ventaja.—Alfil.

**ELIMINATORIAS DE VELOCIDAD**  
Lieja, 10.— A las dos y media de la tarde, con tiempo excelente, dieron comienzo las pruebas de los Campeonatos mundiales de Ciclismo, en el Velódromo Rocourt.

**AFICIONADOS**  
Los resultados de las eliminatorias de la prueba de velocidad, aficionados, son los siguientes (los ganadores se califican para los octavos de final):

**Primera eliminatoria**  
1. Michel Rousseau (Francia), últimos 200 metros, 12" 6/10;  
2. Jean Goovaert (Bélgica); 3. János Spre (Hungría).

**Segunda eliminatoria**  
1. Guglielmo Pesenti (Italia), 11" 8/10; 2. Willy Bechmann (Dinamarca); 3. Steve Pfeifer (Estados Unidos).

**Tercera eliminatoria**  
1. Dick Poog (Australia), 12"; 2. Kurt Melby (Dinamarca); 3. Sein Xirama (Japón).

**Cuarta eliminatoria**  
1. Rostislav Vargachkine (Rusia), 12"; 2. Arnoold Frey (Bélgica); 3. David Staub (Estados Unidos).

**Quinta eliminatoria**  
1. Robert Vidal (Francia), 12" 2/10; 2. Bengt Hjortbol (Dinamarca); 3. James Darragh (Irlanda).

**Sexta eliminatoria**  
1. André Gruchet (Francia), 12"; 2. Leonar Feeny (Irlanda); 3. Richard Bichsel (Hungría).

**Séptima eliminatoria**  
1. Santie Lombardi (Italia), 13"; 2. Lloyd Binch (Inglaterra); 3. Imre Furman (Hungría).

**Octava eliminatoria**  
1. Johannes Captein (Holanda), 12"; 2. Albert Meier (Suiza); Nentcho (Bulgaria), abandonó.

**Novena eliminatoria**  
1. C. Middleton (Australia), 12" 2/10; 2. Elmar Cassner (Suiza); 3. Johannes Schutte (Holanda).

**Décima eliminatoria**  
1. Meliz Gerritsen (Holanda), 12" 8/10; 2. Clement Liemans (Bélgica); 3. Leonid Khmel (Rusia).

**Undécima eliminatoria**  
1. Boris Romanov (Rusia), 12" 2/10; 2. Kurt Rechtsliener (Suiza); 3. A. Webb (Australia).  
(Continúa en la pág. siguiente)

## La primera jornada de los Campeonatos de Baleares de Natación

Un magnífico aspecto ofreció ayer la piscina del Club Natación Palma, escenario del Campeonato de Baleares de Natación. Numeroso público ocupó las tribunas para presenciar la lucha que entre el entablaron los numerosos nadadores que intervinieron

en las categorías, masculina, femenina e infantil.  
En el palco presidencial se hallaba, don José Pascual López Quesada, Vicepresidente de la Federación Nacional de Natación, cuya presencia realizó la jornada.

Éxito de organización pues se cuidaron todos los detalles, éxito que sin duda alguna se verá refrendado esta noche en la segunda jornada y final de estos Campeonatos, que nos han hecho concebir la esperanza, después de haber visto el entusiasmo con que han participado los infantiles, que la natación balear está en vías de resurgir.

Las marcas obtenidas en las diferentes pruebas fueron normales, no se registró ninguna excepcional, aunque sí cabe resaltar la meritoria marca de Oliver y Caldentey en los cien metros libres con su minuto y décimas.

Muy reducida fue la participación femenina en esta primera jornada, no así los infantiles que cubrieron todos los callejones.

La sola participación de nadadores del Club Natación Palma, restó la emotividad que lleva consigo la rivalidad interclub, pero este aspecto será pronto subsanado pues ha entrado en vías de realidad la formación de nadadores en otro club palmesano del que nos ocuparemos en breve.

El espacio no nos permite más que dar los tiempos registrados por los tres primeros en cada (Continúa en la pag. siguiente)

### CARAS NUEVAS EN EL «LUIS SITJAR»

Hoy empezamos la presentación de los jugadores del Mallorca, que no son conocidos todavía por la afición como tales, por no haber jugado nunca en este equipo. Empezaremos por los porteros.

Gas, juega de portero. D fenió la pasada temporada los colores de la U. S. de Mahón,



siendo uno de los metas más destacados de la competición. Es castellanense de nacimiento.

Martin Mora, joven valor, procedente del Universitario de Barcelona. Es mallorquín y aficionado cien por cien.



En él tiene toda la hinchada mallorquina depositada su confianza y esperan poderle ayudar esta temporada.

## GLOSA DEPORTIVA

### Los entrenadores deben tener libertad y responsabilidad condicionadas

Por EDUARDO TEUS

El presidente de un famoso club histórico norteño manifestó en los pasillos de la Federación Española de Fútbol en la reciente asamblea de clubs, su temor ante las exorbitantes sumas que se pagaban por los traspasos de jugadores extranjeros, nacionalizados o no. Decía: «Esto no hay quien lo resista, aunque a mí club no le afecte, porque no piensa importar nada».

Pues bien, el fenómeno más extraño en el fútbol nacional, —lo que no ocurre en otras naciones de movimiento de jugadores, como en Francia y en Inglaterra—, es que en España, si los clubs no se lanzan a la aventura de ver el rendimiento de la cantera local con las jóvenes promesas, no hay nada que hacer en la renovación de los cuadros. Que forzosamente necesitan todas las temporadas una renovación más o menos amplia

Y no hay nada que hacer, porque ningún club se desprende a ningún precio de los jugadores con que cuenta. En cuanto valen algo. Apenas ese Wolverhampton de España —el Wolverhampton desde hace años negocia en Inglaterra descubriendo valores y vendiéndolos—, que es aquí el Valladolid, enjugando su déficit de todas las temporadas con los cambalaches de jugadores. Adquiere a bajo precio y vende a muy alto, parte de los que dispone. El año pasado compró a Domingo y a Valdés al Zaragoza y compró a Badenes al Valencia. Ahora se ha despedido, por el millón largo de pesetas, de Murillo.

Cuando el presidente de ese famoso club histórico norteño se inquietaba por las cantidades astronómicas que algunos de los españoles, singularmente el Madrid y el Barcelona, han pagado y seguirán pagando, siempre que les convenga, por jugadores de fuera, dentro de la reglamentario, no podía menos que poner el mercado nacional de jugadores para ser negociado o si son solicitados

—casos de Torres y Elizondo—, lo que se pide por ellos bastante por encima del millón y hasta de los dos millones para el club, sin contar lo que exige el jugador para él, hacen que las cifras astronómicas de fuera parezcan ridículas, teniendo en cuenta la distancia en clase.

Aquí en nuestro fútbol, agobiado de impuestos, no hay cuando que se siga el camino señalado por Inglaterra eximiendo de impuesto el espectáculo fútbol aunque allí todos los clubs arrancan de ser sociedades anónimas, con seriedad eso sí, en su desarrollo; aquí insistimos lo único que es fácil es encontrar entrenadores. Los clubs los cambian con facilidad. Hemos leído estos días una curiosa estadística de la que resulta que de los dieciséis clubs de primera división, once han cambiado de entrenador. Ni el Madrid con su formidable campaña, tres títulos ganados de cuatro a su alcance, Liga, Copa de Europa y Copa Latina, ha mantenido al que dirigía y entrenaba el equipo. Claro que el caso Villalonga no ha representado una falta de confianza hacia él sino simplemente fijar nuevas normas en eso tan importante y fundamental que es la alineación del equipo y la táctica a seguir en cada partido. Repetimos que nos parece muy bien que los entrenadores no tengan carta blanca. Libertad y responsabilidad, condicionadas.

Cuando en los clubs importantes y bien organizados existe un delegado técnico profesional, a sueldo, su misión no puede ser únicamente la de intentar contratar jugadores. Debe controlar también al entrenador y compartir la responsabilidad con él.

Como va a ocurrir en el Madrid con Ipíña, delegado técnico de fútbol y con el argentino Carniglia, entrenador del club, bajo la fórmula, de momento, de asesor, porque no tiene aún el título nacional de entrenador.

## Ayer fue día de descanso en la Vuelta a Portugal

### EL EQUIPO ESPAÑOL SE ENTRENO

Castelo Branco (Portugal), 10.—Hoy, día de descanso en la Vuelta Ciclista a Portugal, los corredores españoles han madrugado para realizar un entrenamiento de 50 kms., lo que revela claramente sus propósitos futuros. Los corredores españoles están muy animados con las noticias de que la prensa española se ocupa con gran interés de su actuación.—Alfil.

# El gran encuentro de mañana España-Felanitx en Lluchmayor

Hoy, domingo, con motivo de las Fiestas Patronales se enfrentarán en un partido de copa que regala el Ayuntamiento de Lluchmayor, los equipos «España» y «Felanitx», dos rivales con ansias de victoria.

El encuentro interesa tanto a los seguidores del «España» como a los del «Felanitx» pues ni uno ni otro saben aún lo que alcanza el conjunto preparado para iniciar la interesante competición de III División Nacional.

El «Felanitx» según rezan las

crónicas leídas y los informes que tenemos tiene ya preparado y ultimado el grupo de jugadores que defenderán la temporada los colores del club. Será para el «España» difícil adversario pues el «Felanitx» en sus últimas pruebas efectuadas ha demostrado que tiene equipo.

Del «España» no hemos dicho aún nada. Algo se ha hecho. Se trabaja y se ha trabajado mucho, para la formación del equipo. Nada hay aún definitivo. Siguen las gestiones y se confía en que el

## Un interesante partido de Copa hoy en «Son Canals»

### Los juveniles del Atco. Baleares y S. Javier se disputarán el trofeo «Farmacia Bonnin»

Esta tarde en el Campo de Son Canals, tendrá lugar un interesante partido entre los juveniles del Atco. Baleares y del San Javier, los cuales se disputarán la posesión de un bonito trofeo donado por Farmacia Bonnin.

Los precios que regirán para este encuentro serán sumamente populares y los socios del Atco. Baleares y San Javier disfrutarán de libre entrada.

Es de esperar que el Campo de Son Canals registre una buena entrada ya que la afición está deseosa ya de ver jugar al fútbol y estos juveniles son de los que juegan mucho y deleitan con su excepcional clase.

mente populares y los socios del Atco. Baleares y San Javier disfrutarán de libre entrada.

Es de esperar que el Campo de Son Canals registre una buena entrada ya que la afición está deseosa ya de ver jugar al fútbol y estos juveniles son de los que juegan mucho y deleitan con su excepcional clase.

El momento preciso. No considera oportuno hacer manifestaciones sobre el equipo de la próxima temporada, están en marcha una serie de gestiones que no se han podido concretar. Dijo, empero, que el «España» está vivo y esperando con calma el inicio de la competición.

El encuentro de esta tarde nos dirá lo que podrá ser el «España» si, como se dice, faltan aun por resolver varias gestiones con elementos locales y peninsulares.

GARA

«La fuga diabólica de Gabriel Mas»

Santiago de Cacem (Portugal). (Crónica de nuestro corresponsal, Adolfo LIZON, recibida con retraso). Santiago de Cacem es un bello pueblo de Alentejo. Del más allá, alén, del Tajo. Su arquitectura es, alba, lusitana. A él, entre aboroto de tracas y cohetes, ha llegado la XX Vuelta Ciclista a Portugal, "giro" de increíbles esfuerzos en ese grave capítulo de la penuria, conjugado milagro de la pasta y la pista. En pasta es pobre la Vuelta. Pero no en kilómetros: dos mil seiscientos, ni en soles ni en fatigas.

Un mozo español, menudo, nervio de olivo mallorquín, que va con contrapunto de pedal cantando boleros de su tierra y canciones del Frente de Juventudes por las carreteras portuguesas con loable intención de animarse, ha ganado en impresionante despegue la etapa. Se llama Gabriel Mas y es la segunda vez que vence en dos días portugueses. Atención, pues, los especialistas y profesionales españoles del tubular: Gabriel Mas va a dar que hablar en las temporadas próximas alto, fuerte y mucho. En esta etapa que ganó, se escapó cuando iban anclados noventa kilómetros. Dos portugueses de equipos distintos, Sousa Santos y Ahostinho Ferreira, le siguieron queriendo pegarse a sus ruedas. En los cien kilómetros últimos la lucha fue tenacísima: en una curva le metieron el rodó a Gabriel Mas, pero no pudieron con este mallorquín de espléndida fibra y tampoco pudieron cuando, ya a la vista de la meta, intentaron bloquear el paso. Les dió un regate y se lanzó a la galopada final. La dirección de la vuelta ha puesto una multa de cien escudos a los dos elegantes sujetos.

Otros dos corredores lleva el equipo nacional Guardia de Franco a los que también es preciso dar crédito, amplio crédito, en el Banco de la Esperanza ciclista española. Son Raul Motos y Fernando Manzanegue, al que una aparatosa caída en Alparça, donde por un tris no venció su segunda etapa, empuja por caminos de infortunio tras sus brillantes victorias iniciales de Oporto y Coimbra.

Pero Fernando Manzanegue, manchego de Ciudad Real, nacido al tubular bajo soles inclementes y carreteras de yanta y herradura, tiene buen jefe. Y la recuperación, si Dios lo quiere, enfrenta. Regalaren al equipo un aparato portátil de rayos infrarrojos y el chico está como con juguete recién estrenado. Entre Manzanegue y Gabriel Mas se llevaron, de tres boleos, la mitad de las etapas corridas hasta ahora. Esta mañana, mientras se calzaba los guantes y la pistola que hace saltar el corcho de la etapa, apuntaba ya un sol de pasión, Gabriel me pidió: "Comprame veinte duros de esos periódicos que hablan de cómo gané la etapa de ayer. Quiero mandarlos a mi tierra. Sobre todo a la Unión Velocípedica de Mallorca".

El equipo nacional de la Guardia de Franco, técnicamente biberoncio frente a la veterania y puntual preparación de los lusitanos — apoyados por un cumplido conocimiento de carreteras y velódromos y un ambiente de cerrado patriotismo del cual ustedes ya deben saber algo — está triunfando en todo: en pista y en carretera. En la etapa de hoy, ciento

noventa kilómetros, en la de Lisboa, contra reloj, en Oporto. Se decía que el equipo español no era temible más que en la pista. Ahora se vio que en carretera no son cojos.

Pase lo que pase en lo que resta por andar, en las etapas corridas, cuarta parte de la XX vuelta a Portugal, los españoles las han dado de todas, casi todas.

Y las etapas duras, las más peliagudas en montaña y arduo clima, empezaron ahora. El equipo, salvo imprevistos y a pesar de la caída de Manzanegue, se encuentra bonisimamente, en forma. Varios técnicos que acompañan la prueba afirman que es el mejor de la Vuelta. ¿Cuál es vuestro secreto? le preguntaron al director técnico Alfonso Guzmán mientras Gabriel Mas cogía con ambas manos en la meta de Santiago de Cacem, una manuelina copa de plata, y repuso sin vacilar: "La disciplina y la unión."

Y, en efecto, un corrillo de periodistas y técnicos, comentaban muy animados ayer noche en el Estadio de Alvalade: "Este equipo de la Guardia de Franco no trae ningún Bahamontes." Es harina de otro costal. Unidos, sin retórica ni gestos espectaculares, con el todos para uno y uno para todos, se ayudan con sencilla camaradería, apoyan al que tiene más posibilidades, no regatean esfuerzo para que venza el equipo. Y el director Alfonso Guzmán, un murciano de los que oyen crecer la hierba, los dirige con facilidad y estilo jerárquico, familiar y amigable.

Hasta ahora todo fué casi bien. Extrañan, claro, la alimentación pero acaban de descubrir el pan de molde, el queso de bola, el jamón de York y os muy buenos superzumos de frutas portuguesas y traen a Alfonso Guzmán en un ay. Pues les consumen por kilos, con grave amenaza para el exiguo presupuesto.

Y extrañan, sobre todo, la lengua. El portugués, cual es sabido, suena misteriosamente a oídos españoles. En líneas generales, los portugueses entienden a los españoles, pero no al revés. Y esto dió y da lugar a incidencias cual la de quedarse todo el equipo sin aprovisionamiento de boca en una etapa de doscientos kilómetros y pico. Los chicos dicen que por este detalle perdieron la etapa. Y viéndolos devorar se comprende.

Justo es añadir dos incidentales. Una menor, las heridas de Manzanegue y otra en do mayor, el público. Pero el ánimo es mucho y el corazón tien replado. Y cantando "Montañas Nevadas", por unos pelados campos de cigarra y sol de infierno, la Mercha portuguesa, y al grito murciano de "¡Viva Churrá!", los siete de la Guardia de Franco dejan boquiabiertas a las gentes que esperan al borde del camino.

Nota: Les recorto, por su expresividad, un titular del "Diario de Lisboa", aún con la tinta fresca: Fuga diabólica de Gabriel Mas. La verdad es que de diabólico el mallorquín, ni hablar. Es un cristiano de los de cepa rancia. Sólo que corre. Y mucho. Y abur, lectores.

IV Gran Premio Ciclista C. D. Campos

Se celebrará el próximo domingo día 18

Bajo la organización del C. D. Campos se anuncia para el próximo domingo la celebración de su IV Gran Premio, prueba que está reservada a las categorías de aficionados y cuartas profesionales. La prueba se dividirá en dos sectores, un primero de carretera y otro en pista, a disputar en una "voltadora" existente en el campo de fútbol de Campos.

Para el primer sector, se dará la salida a las 15'15, desde el local social, siguiendo hacia el cruce Colonia de Campos, Salinas, Campos, Lluçmayor, S'Aranjaga, cruce Ca'n Pastilla (control frente al Hotel Los Angeles, El Arenal, Lluçmayor y Campos, con llegada a las 18 horas aproximadamente. Los tres primeros clasificados bonificarán 15, 10 y 5 segundos respectivamente.

Después de un intervalo de 30 minutos se dará la salida a los clasificados, para cubrir el segundo sector, consistente en 100 vueltas en la "voltadora", con puntuaciones cada cinco vueltas, bonificando 3, 2 y 1 puntos cada uno.

Los premios que se disputarán, serán los siguientes:

1.º, 300 ptas. (de Cafés Llofríu) y Trofeo del Magnífico Ayuntamiento; 2.º, 600 ptas. (de Trilladoras Do-Ga y Trofeo); 3.º, 400 id.; 4.º, 300 id.; 5.º, 200 id.; 6.º,

100 id. (de Callicida Sport); 7.º, 50 id.; 8.º, 50 id.; 9.º, 25 id. y 10.º, 25 id. (de Productos Adrover).

Para el primer "amateur" que se clasifique, ha conado un Trofeo la firma Trilladoras Do-Ga.

Las inscripciones deberán formularse en el local social del C. D. Campos, sito en la calle Plaza, 15, pudiéndose formular éstas hasta treinta minutos antes de dar comienzo la carrera.

JARDINES MADRIGAL NIGHT CLUB PLAYAS DE PAGUFRA TODOS LOS LUNES, MARTES, JUEVES Y SABADOS Baile y atracciones 2 Orquestas, 2 con su vocalista GINES

Natación

(Viene de la pág. anterior) uno de las pruebas disputadas y estos han sido:

- 1.500 m. masculinos 1.º Fernando Sánchez Monje 23. 57. 4 2.º Rafael Escalas, 23. 57. 6 3.º Vich, 24. 35. 5 100 m. libres femeninos Maria Carmen Rosselló, 1.29.2 100 m. infantiles R. Navarro, 2. 05. 200 m. braza masculinos J. Llabrés, 3. 17. 6 Neuman, 3. 31. 5 100 m. mariposa femeninos Neta Massanet, 1. 37. 6/10 200 m. libres infantiles 1.—Vidal, 3 00.4 2.—Detorey, 3 02 08 3.—Cerdá, 3 17 02 100 m. libres masculinos Oliver, 1 05 00 Caldentey, 1 05 06 Escalas, 1 10 100 m. mariposa masculinos Perelló, 1 23 8 Massanet, 1 25 2 Catalan, 1 31 2

En los saltos de trampolín intervinieron Isasi, Gracia y Gamaz y los infantiles Rosselló y Aleñar, quienes realizaron sus difíciles ejercicios con toda precisión, causando una sensación extraordinaria la intervención de los chiquillos que apuntan como auténticos campeones.

Como final se disputó un encuentro de waterpolo entre dos selecciones que resultó en extremo interesante.

Y para esta noche, a las 11, la segunda y última jornada de estos Campeonatos de Baleares que se muestran tan interesantes.

JECOR

LA VUELTA CICLISTA A PORTUGAL

Da Silva, vencedor contra reloj, nuevo líder

LA ETAPA DEL VIERNES Castelo Branco (Portugal), 9. La etapa de hoy de la Vuelta Ciclista a Portugal, disputada contra reloj desde Porto Alegre a Castelo Branco sobre 87 kms. ha sido ganada por el portugués Ribeiro Da Silva, que pasa a ocupar el primer puesto de las clasificaciones general.— Afil. Castelo Branco (Portugal), 9. La clasificación registrada en la etapa de hoy de la Vuelta Ciclista a Portugal, contra reloj: 1.º Ribeiro da Silva (Académica), 2 04 28 2.º A Barbosa (Sangalhos) 21-06-12 3.º Ferreira (Académica), 2 12-10 4.º Raul Motos (España), 2 12 10 5.º Carvalho (Oporto), 2 12 50

- 6.º Manzanegue (España), 2 13-48 7.º Batista (Sangalhos), 2 1-36 8.º A. Pedro (Sporting), 2 15-24 9.º Gabriel Mas (España), 2 15-31 10.º Marcelino (Benfica), 2 16-02

- CLASIFICACION GENERAL 1.º Da Silva, 37-01-22 2.º Sousa Santos, 37-08-18 3.º Ferreira, 37-08-34 4.º Barbosa, 37-09-54 5.º Carvalho, 37-10-01 6.º A. Pedro, 37-13-22 7.º Rapozo, 37-16-27 8.º Manzanegue, 37-23-17 9.º Gabriel Mas, 37-23-25 10 F. Silva, 37-26-10 13.º Motos, 37-33-00 29.º Hernan, 37-54-09 37.º Guzman, 38-19-26 39.º Las Heras, 38-25 06

Campeonatos Mundiales de Ciclismo

(Viene de la página anterior) Duodécima eliminatoria 1.º Valentino Gapparella (Italia), 12" 6/10; 2.º Martin Mc Kay (Irlanda); 3.º Lothar Staber (Alemania).—Afil.

VELOCIDAD PROFESIONALES Lieja, 10. — Se han disputado las eliminatorias de la prueba de

velocidad profesional, correspondientes a los Campeonatos del mundo de ciclismo. Se corrieron siete series, cuyos ganadores pasan a los cuartos de final; el octavo participante de los cuartos de final, saldrá de las repescas.

Pasan a los cuartos de final los siguientes corredores habiendo invertido en los últimos 200 metros los tiempos que se indican:

- Antonio Maspes (Italia), 12" Reginald Harris (Gran Bretaña), 12" 8/10; Arie Van Vliet (Holanda), 12" 2/10; Jan Derksen (Holanda), 11" 6/10; Armin von Baren (Suiza), 12" 6/10; Sergio (Italia), 12".

De la sexta eliminatoria que disputaron Grignard (Francia), Pescocock (Gran Bretaña) y Fritz Pfenniger (Suiza), no se da el resultado por haber presentado una protesta el corredor suizo contra el francés.—Afil.

Lieja, 10. — El Comité de Competición de los Campeonatos del mundo, ha decidido que la eliminatoria de velocidad para profesionales debe volver a repetirse.—Afil.

Lieja, 10. — Por no estar de acuerdo con la decisión adoptada por la Comisión directiva de la Federación Internacional de Ciclismo, el británico Pescocock, no quiso tomar la salida en la repetición de la sexta eliminatoria de la prueba de velocidad. Sin el británico se dió la salida venciendo el francés Gaignard al suizo Pfenniger.— (Afil).

Baleares Hoy 13 Páginas

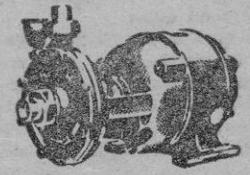
Fiestas de San Lorenzo en Palma

II CIRCUITO SANTA CRUZ

Hoy domingo a las 4 tarde con motivo de las fiestas de dicha barriada se celebrará un circuito ciclista organizado por la Peña Insular para cuartas y principiantes con licencia que constará de 40 vueltas cuyos premios a disputar son los siguientes:

Primero 400 Pts y Trofeo; segundo, 300 pts; tercero, 175, cuarto, 100; quinto, 75; sexto, 50; séptimo, 30 y octavo 25. Para los principiantes habrá unos premios especiales de 100 pts, y Trofeo para el primero, 75 el segundo y 50 para el tercero. Colaboran en dicha carrera que gracias a ellos y a la buena organización del Club ha sido posible montarla, Calzados Gorila. Unos aficionados, J. Alcalá, Cantante Gelabert, Palo Miret. Un simpatizante, Acción Católica Santa Cruz, J. Molinet, Bar Cow-boy, Bar Atlante, Bar Español y Rosa Blanca. Para inscripciones, en Bar Ca'n Toni, Santa Cruz, 15. Cierre de inscripción una hora antes de empezar la carrera.

Todas queremos cocinar con Gas Firpe LA COCINA QUE ELLA MISMA SE FABRICA GAS PIDA UNA DEMOSTRACION SIN COMPROMISO EN Calle Blanquerina, 25 Teléfono 4649



Joaquín CAMPANERA 1 Premio de la Televisión Italiana 1953 - 54

Fiestas Patronales de SAN LORENZO Hoy domingo 11 de Agosto Grandes Verbenas Joaquín CAMPANERA Extraordinario cantante americano de color José PUERTAS y su Orquesta (El mejor trompeta de España) MARYLAND con el gran estilista G. Fuster Agrupaciones folk ór.cas, Partidos de futbol, carreras ciclistas, conciertos, etc.

Ciclismo en San Lorenzo

Gran Premio Fiestas Patronales

Auténtica expectación ha despertado el anuncio de las carreras ciclistas a disputar hoy domingo a las cinco de la tarde en el Velódromo del Campo Municipal de Deportes.

No es de extrañar, pues que la prueba que se celebrará esta tarde despierte por doquier el mayor interés. Cuando con ejemplar abundancia, la Unión Ciclista vence toda clase de obstáculos y ofrece a los aficionados del pedal unas pruebas donde se cuida con detalle el montaje de la prueba aún en sus menores detalles, y no es raro, que esta vez vuelvan a resultar unas magníficas carreras.

En ediciones pasadas y a través de estas columnas, ya dimos a conocer el programa, con más de Cinco Mil pesetas en premios y trofeos para ambas categorías. La reunión constará de dos ca-

reras de puntuación, para aficionados con licencia y otra también de puntuación para cuartas profesionales y primera, segunda y tercera aficionados con licencia, siendo el vencedor de cada una premiado con 500 pesetas y trofeo Ayuntamiento y el de la segunda 800 pesetas y trofeo del hijo de este pueblo residente en Chile don Salvador Bauzá, además de estas pruebas habrá también una de puntuación para aficionados sin licencia.

Dado la importancia que se da a esta prueba, y los muchos premios a disputar ya han sido bastantes los corredores que han dado su nombre, confiando pues que aún se darán cita muchos consagrados a este deporte. La directiva ciclista vuelve a comunicar que dicha reunión se correrá con máquina de pista.



# Exito extraordinario de una admirable exposición de bordados



(De nuestro corresponsal). — La exposición de bordados que ha sido clausurada después de más de un mes de haber permanecido abierta al público en las aulas del Colegio de las Reverendas Hermanas de la Caridad y Orden de San Vicente de Paul, ha constituido un éxito extraordinario, insospechado.

Miles y miles de personas han visitado la tan interesante exposición, en la que las antiguas alumnas del Colegio han hecho gala de sus dotes y maestría en el arte del bordado, presentando los magníficos bordados que, dirigidos por las Monjas de la Caridad, han realizado a base de muchas horas de paciente trabajo.

Quienes en mayor grado han alabado y admirado esos trabajos dignos del mejor elogio, han sido los extranjeros que hasta a toda fuerza quisieron adquirir muchos de los bordados, cosa que no fue posible, ya que, la mayoría de los bordados expuestos pertenecen a las propias ex-alumnas del colegio que prefieren guardarlos para formar su ajuar cuando les toque la hora de tomar estado.

La exposición de bordados organizada por las Hermanas de la Caridad, habrá sentado época.

### CALOR Y TURISMO

Sigue la afluencia de turismo que llega a Mallorca procedente de todas las latitudes, para gozar aquí de sus bellezas y de su benigno y agradable clima.

Es la época en que todos los hoteles, residencias y pensiones, repletos hasta los topes, no pueden atender a las demandas de los viajeros que ansían conocer la comarca pollensina.

En lo que va de agosto la temperatura ha ido intensificándose, y esta semana en la comarca de Pollensa se ha llegado a los 37 grados a la sombra y a 47 y 50 grados en el sol. Por tal motivo, las playas de Formentor, Cala de San Vicente y Puerto de Pollensa se ven llenas diariamente de bañistas que en el mar buscan liberarse del intenso calor.

Una de las industrias de la villa, ha obsequiado con una hora y media al personal de su fábrica, dando la salida del trabajo una hora y media antes de finalizar la jornada, a fin de que todos los productores pudieran ir a refrescarse en el mar.

En Formentor, lugar escogido por los grandes personajes que nos visitan, pasan sus vacaciones ilustradas personalidades, entre las que cabe citar a los Ministros del Gobierno de Inglaterra, el de Hacienda Sir Peter Thorneycroft, y el de Defensa Sir Duncun Sandys; al embajador de Bolivia en París don Adolfo Cesta de Reis. También han pasado una temporada en Formentor los Príncipes de Colonna. Y entre otros, han estado en Pollensa los Marqueses de Olaso, residentes en Formentor, el Príncipe Ghika de Rumania y Sir Whilmev Straight y Lady Daphne, primos de los reyes de Inglaterra.

Además de las grandes verbenas, conciertos y carreras ciclistas celebradas en Pollensa con motivo de sus fiestas patronales, fue disparado también un vistoso castillo de fuegos artificiales.

Y en el bello y antiguo claustro de Santo Domingo, en vías de restauración, la tan galardonada agrupación "Aires de Montanya" de Selva, ofreció a los pollensines una exquisita exhibición de bailes mallorquines, con la justeza, precisión, espectacularidad, belleza y gracia que la ha hecho merecedora de los triunfos cosechados allende fronteras.

UNA EXPOSICION DE AFICIONADOS AL ARTE PICTORICO

En el Capitol Bar, de esta villa, los aficionados al arte pictórico de esta localidad, Mateo Cerdá, Pedro Juan y Gabriel Pèrelló, exponen una interesante colección de óleos y acuarelas, en cuyas obras dan a conocer sus sinceros afanes, expresan ese modo genuino de resolver los temas escogidos, todos ellos reproduciendo paisajes de Pollensa.

La exposición ha causado muy buena impresión.

ANTONIO CIFRE SUAU EXPONE EN EL PUERTO DE POLLENSA



Un interesantísimo ángulo de la exposición de bordados en Pollensa (Foto Cerdá.—Casa Bestard)

HA SIDO INAUGURADO EN POLLENSA EL "INSTITUTO DE BELLEZA VILA"

Ha sido abierto al público el Instituto de Belleza Vila, instalado con delicado gusto y al servicio de las damas.

# FIESTAS PATRONALES

### EN SINEU

PROGRAMA oficial de las fiestas que patrocinadas por el Magnífico Ayuntamiento, se celebrarán en esta villa los días 14, 15, 16, 17 y 18 de Agosto de 1957.

#### DIA 14

A las 20'00 h.: Pasacalle por típicas gaitas y tamboriles, anunciando al vecindario el comienzo de las fiestas. Acto continuo iluminación general.

A las 22'30: Concierto musical en la Plaza de España por la Banda Municipal de Inca, bajo la Dirección del Maestro don Jaime Albertí.

A las 1'00: Disparo de un magnífico castillo de fuegos artificiales preparado por el pirotécnico don Alfonso Amigó, en la Plaza del Generalísimo Franco.

#### DIA 15

A las 8'00: Diana por las típicas gaitas y tamboriles.

A las 12'00: Bendición del Monumento a los Caídos, levantado en la Plaza de España.

A las 12'30: Carreras pedestres y de caballerías en "Es Cos de Son Malgi" disputándose premios y "joyes".

A las 17'30: Partido de fútbol en el Campo Municipal de Deportes entre los equipos "U. D. Pollense" y el "C. D. Manacor", ambos de tercera división, disputándose un valioso trofeo del Magnífico Ayuntamiento.

A las 22'30: Gran velada folklórica en la Plaza de España a cargo de la Agrupación "Aires de Montanya" de Seiva.

#### DIA 16

Gran Feria de Agosto en el recinto del Mercado.

A las 15'30: Grandes carreras ciclistas "El Gran Premio Francisco Alomar" para cuartas profesionales y aficionados de primera, segunda y tercera categoría.

A las 23'00: Verbena en la espaciosa pista del Frontón Sineu.

#### DIA 17

A las 22'30: Velada en la Plaza de España por la Agrupación Artística de "Educación y Descanso" de Inca, la cual pondrá en escena la comedia cómica de don Miguel Puigserver "L' mon Sió".

#### DIA 18

A las 8'00: Diana por las típicas gaitas y tamboriles.

A las 12'30: Carreras pedestres y de caballerías en el "Cos de Son Matgi" con los mismos precios que el día anterior, a excepción de la carrera para caballos, en la cual registrarán los siguientes premios: 1. 100 plas.; 2. 75 id. y 3. 50.

A las 16'30: Carreras ciclistas para cuartas profesionales y aficionados primera, segunda y tercera categoría, disputándose la misma en dos sectores:

Primer sector: Sineu, Petra, Villedafranca, Montuiri, San Juan (cruce) y Sineu con llegada al campo Municipal de Deportes.

Segundo sector: 150 vueltas en la "voltadora".

Durante la espera de la llegada de los corredores del primer sector, se disputarán varias pruebas para principiantes con licencia.

Premios de la clasificación general: 1. 600 plas. y un trofeo; 2.

## LAS FIESTAS PATRONALES DE LLUCHMAYOR EN SU APOGEO

(De nuestro corresponsal, GARRA). — Desde ayer sábado Lluchmayor está de fiesta. Hoy el programa es una auténtica concentración de actos, que se realiza contra reloj.

Por la mañana hay los actos religiosos propios de la festividad. A las 12, carreras de cintas en la Plaza España y suelta de bombas japonesas. A las 15, carreras pedestres en la Plaza de España, disputándose las "joyas", de costumbre y varios pollos. Seguidamente, carrera pedestres de resistencia, libre para todos los corredores, con importantes premios en metálico.

A las 17, gran carrera ciclista para profesionales de cuarta categoría y aficionados poseedores de licencia de la U.V.E., con un recorrido de cien kilómetros aproximadamente y con crecidos premios en metálico.

A las 17'30, gran partido de fútbol disputándose una copa obsequio del Ayuntamiento entre los equipos "Felanitx", y "España".

A las 20, bailes típicos en la Plaza España por la agrupación "Brot d'Ametler", que dirige el maestro don Bartolomé Bergas.

A las 23, grandiosa verbena en la Plaza España, amenizada por las Orquestas "Carabela", y "Montecarlo", con entrada gratis.

### EXCURSION A LOURDES

Como dijimos en crónicas anteriores, la Cofradía de Nuestra Señora de Lourdes establecida en la Iglesia de los PP. Franciscanos de Lluchmayor, ha organizado una peregrinación a Lourdes, que saldrá de Barcelona el día 12 de septiembre próximo. Según parece, la lista de los que solicitan plazas aumenta todos los días. Se nos solicita recordemos a todos que la fecha tope para inscribirse es el día 15 de este mes de agosto. El que pensara hacerlo, no lo demore; pues tan pronto como esté completo el número de plazas que se tiene previsto, se cerrará la inscripción.

FIESTA EN EL ESTANYOL Siguiendo la costumbre introducida desde hace ya años, el pasado día dos, la Colonia veranie-

ga de El Estanyol celebró su fiesta de la "Beateja".

Con más animación que ningún año y con afluencia numero-

sisima de personas, no sólo de El Estanyol, sino también de la "Rápita", "Can Mandona", y predios vecinos, al caer de la tarde dió principio la simpática "revetla", en la que tomaron parte y podemos decir, todos los asistentes. Siguió después la procesión de las "candelas", acompañando el "Carro de la Beateja", representando la Santa mallorquina la niña Antonia Marañ Salvá, y acabada la procesión hubo disparo de cohetes, bengalas y globos grotescos con gran regocijo de toda la niñería de la barriada.

Así resultó de simpática la fiesta veraniega de nuestro Santa Malloquina.

ONOMASTICO

Con motivo de la festividad de San Jaime, se reunió la Orquesta Montecarla, en el Arenal, en la residencia veraniega de su popular batería don Jaime Oliver.

Asistieron como invitados de honor, amén de una gran cantidad de músicos y artistas, los señores don Luis Rubio, Jefe y Director Artístico de Trébol y su encantadora y distinguida esposa.

Una vez terminado el último brindis salieron seguidamente hacia Trébol, donde triunfa a diario este conjunto por el gran dinamismo y gusto que impone en sus actuaciones, como podremos comprobar en la verbena de esta noche en la Plaza España.

### ESPECTACULOS

Campo de San Francisco: Partido de copa entre los equipos "España", y "Felanitx", a las 5'30 de la tarde.

**COLCHONES**  
de LANA, de MUELLES «FLEX»  
y otras calidades  
**FUNDAS DESMONTABLES PARA COLCHONES DE MUELLES Y GOMA**  
Miraguano importado para almohadas  
Casa Miguel Rosselló - Pedro A. Peña, 44 - Tel. 1508

Avance de las fiestas patronales

(De nuestro corresponsal, G. B.) - Según la comisión de Festejos prometieron ser hogafío en extremo muy bonitas. En los actos religiosos sobresalen las solenidades.

—La campana que se usa para señalar un viático, y que estaba colocada encima de la Sacristía, ha sido trasladada en el campanario junto a las demás campanas.

—La Sociedad "El Porvenir" tiene proyectado para el próximo día 1.º una magna excursión por Valdemosá, Deya, Sóller y otras.

—Los interesados en la compra del ovejón, permanecen en estática pasividad, a pesar de las favorables impresiones que sobre dicho artículo existen en el plano comercial.

### PERSONALES

Primera Comunión.—El día 7, en la iglesia parroquial y de manos del Vicario Rvdo. Sr. D. M. Meliá, recibió por primera vez el Pan de los Angeles, el niño Juanito Mérida Gornals hijo de nuestros particulares amigos don Baldomeró (Teniente de la Guardia Civil) y doña Micaela. Felicitamos cordialmente al que vo comulgante lo mismo que a sus queridos papás.

—El Estanyol celebró su fiesta de la "Beateja".

Con más animación que ningún año y con afluencia numero-

sisima de personas, no sólo de El Estanyol, sino también de la "Rápita", "Can Mandona", y predios vecinos, al caer de la tarde dió principio la simpática "revetla", en la que tomaron parte y podemos decir, todos los asistentes. Siguió después la procesión de las "candelas", acompañando el "Carro de la Beateja", representando la Santa mallorquina la niña Antonia Marañ Salvá, y acabada la procesión hubo disparo de cohetes, bengalas y globos grotescos con gran regocijo de toda la niñería de la barriada.

Así resultó de simpática la fiesta veraniega de nuestro Santa Malloquina.

ONOMASTICO

Con motivo de la festividad de San Jaime, se reunió la Orquesta Montecarla, en el Arenal, en la residencia veraniega de su popular batería don Jaime Oliver.

Asistieron como invitados de honor, amén de una gran cantidad de músicos y artistas, los señores don Luis Rubio, Jefe y Director Artístico de Trébol y su encantadora y distinguida esposa.

Una vez terminado el último brindis salieron seguidamente hacia Trébol, donde triunfa a diario este conjunto por el gran dinamismo y gusto que impone en sus actuaciones, como podremos comprobar en la verbena de esta noche en la Plaza España.

### ESPECTACULOS

Campo de San Francisco: Partido de copa entre los equipos "España", y "Felanitx", a las 5'30 de la tarde.

**Jardines Hotel El Paso**  
PISCINAS — SOLARIUM — BAR  
**BAILE TODOS LOS DIAS A LAS 20 HORAS**  
ORQUESTA «BRASIL»  
Consumición: 20 pts. Reserva de mesas: Tel. 1508  
Entrada por la calle de Alvaro de Bazán

**FIESTAS POPULARES DE ESPORLAS**  
**Días 14, 15, 16, 17 y 18 - GRANDES VERBENAS**  
Aires Mallorquins d'es Pont d'Inca - Compañía «ARTIS»



# LA NOVELA DEL DOMINGO

## UN TIPO DURO

Un día estoy yo en la tasca de Windy romaneando tan ricamente mi vaso de callos a la española, cuando un fulano va y se sienta a mi mesa. Al principio apenas me fijo en él andova, porque me fijo en el periódico abierto para leerme de los resultados de las carreras, pero en una de esas voy y me fijo y veo que el tío está soltando unos lagrimones como garbanzos.

—Vaya—voy y me digo—; truíste tenemos. Pues como el tío me este piense sacarme algo, ando está.

Y voy y sigo leyendo como si tal cosa. Pero luego viene Windy y le pone también una ración de callos, sin que el fulano se dé cuenta de ello. Y el que tenga delante de las narices una ración de callos de casa Windy y no se entere, o está muerto o es idiota.

—Yo que usted—voy y me pongo—me pondría a mover el agua, pero ya. A Windy no le gusta nada que descrediten el plato del día. Y que es un gachó de malas pulgas cuando se pone.

—No es que no me gusten los callos—me contesta el fulano—; es que no tengo gana de nada. ¿Deter se ha enamorado alguna vez?

—Ni hablar—me echo a reír—vamos, ande! Bastantes líos tengo con los caballos para aguantar encima a una gachí.

—No diría eso—me mira fija mente el tío—si la gachí fuera Peggy Romley.

Al mencionar el nombre de la gachí que le trae amarra, el fulano llora otro poco y luego me empieza a contar su historia, que es lo que estaba deseando.

Resulta que el florica este se llama Harvey Pitcher, es de County Sligo y está empleado en una oficina de seguros. Al gachó las cosas le marchaban bien en la vida hasta que conoció a Peggy Romley.

—Es una gachí de bandera—suspira Harvey—pero se le han metido en el coco las películas de gansters, y dice que, si quiere que me mire a la cara, me tengo que hacer uno de esos tipos duros de los que salen en el cine, con el quitapenas siempre en el sobaco y que se cargan a tiro por menos de un pitillo. Y eso aparte de que a mí no me dá el zumbirle una de cuello metido a una fulana, no me dejaba hacerlo Sullivan, el "sheriff", que tiene unas malas pulgas que para qué las prisas. Total, que Peggy se ha puesto a salir con Ted Chalmers, el del estanco, que presume de contrabandista porque guarda en la trastienda unas botellas de "whisky" falsifi-

cado y las vende de estraperlio a los primos.

—Pues con hincharle los morros al Chalmers ese, —voy y le digo—, listo.

—Eso quería yo—se pone Harvey—pero él fue más vivo y me atizó primero. Luego se puso que como volviera a mirar a Peggy del primer tortazo me vestía de «com-boy». Yo no le contesté porque uno es mirado y no le gusta meterse en líos, pero Peggy me llamó mándria y no sé cuantas cosas más.

—Es que a veces—le digo con retintín—no conviene pasarse de prudente. Hay que hacer de tripas corazón, amigo.

—Para eso me vengo a Nueva York—va y dice Harvey—. Voy a ver si me hago amigo de un «duro», de Brooklyn y me lo llevo a County Sligo, para que le meta el resuelo en el cuerpo a ese tirillas de Ted Chalmers. ¿Usted no conoce a ningún gachó de esos?

—Como conocer, si que conozco—me pongo—, pero no es cosa de andarme chivando de quién es fulano y quien es mengano. Son gente muy picajosa esos fulanos y no quiero meterme en un lío por una tontería.

—pero lo que podía decirme—insiste el gachó—son las señas de algún sitio donde se reúnen esos tipos. Por eso no le iba a pasar nada.

—No, si a mí no me pasa nada nunca, porque nunca me meto en líos y los gendarmes lo saben. Si quiere, podemos ir a tomarnos unos tragos en la tasca de Chunky. Con un poco de suerte, a lo mejor damos con alguno de esos caballeros.

Y si que hay suerte. Como que nos topamos allí con lo mejor del Bronx, de Harlem y de Broadway. Allí está Ken el Zurullo, Lemmy el Soplachiflo, Budd el Marmoto y Frank el Guanajo. Como todos son algo tímidos, van acompañados de sus amigos íntimos, lo que la gente mal pensada llama gorilas. Chunky me dice por lo bajini que es que por lo visto aquella noche hay reunión de negocios, porque las pandas tienen que ventilar asuntos de importancia.

Como no es cosa de hacerse el loco, porque todos son conocidos míos voy y les saludo la mar de cariñosos. Y entonces van y nos invitan a tomar un copazo con ellos. Yo no las tengo todas conmigo, porque me dá miedo que Harvey se vaya de la lengua y se arme aquí el pitote. Los tipos duros suelen tener los nervios algo destemplados, porque son gente que nunca pueden ir a hacerse un

psico análisis de esos que le dan mulé a un cristiano, aunque en el fondo no sean malos muchachos.

Charlando, charlando, yo voy y empiezo a hablar de lo que le pasa a Harvey, y me pongo que lo que el quiere es conocer a un «duro». Lo que la bofia llama maleantes, vamos.

—¡Anda, maleantes! —mueve la cabeza con disgusto Budd el Marmoto— A mí no me gustan nada esa clase de tipos pero si conociera alguno, seguro que iba por él y le traía aquí para enseñárselo al amigo.

Todos los demás demuestran una voluntad tremenda para ser-

se encuentra con más artillería que la Conferencia del Desarme. Luego la gente se reparte por las mesas, y cuando entran el teniente Judkins y sus hombres, que vienen con las del veri, no ven más que a unos cantos grupos de ciudadanos que charlan pacíficamente en las mesas. Pero como el teniente no tiene un pelo de tonto, va registrando a todos uno por uno. A todos menos a Harvey, porque la cara no le es conocida. Cuando ve que no encuentra nada, el «pies-pianos» se pone hecho un toro y va y dice.

—Esta vez me la habéis jugado. No sé como, pero me la ha-

Lo que oíamos todos era que el pájaro cantaría en cuanto se le pasara la moña, pero nada de eso. Resulta que al hombre le gusta el papel de enemigo público y no suelta prenda. Y así la gente empieza a hablar de él y los periódicos a publicar fotos y a inventarse cosas, hasta que el bueno del pueblerino parece más feroz que un tigre africano.

Total, que llega la vista de la causa y la gente se mata por coger un sitio en la sala y ver de cerca al andova que es capaz de dar mulé a cualquier cristiano si le pilla de malas pulgas.

Pero en cuanto aparece en el banquillo, la gente se desilusiona, pues Harvey, con su plnta de gamba enferma, no parece un duro de esos que aparecen en las películas, sino un infeliz como la copa de un pino. Y el mismo juez le mira de arriba abajo y va y le dice al teniente Judkins:

—¿Está seguro de ese fideo fino es Harvey el Destructor?

—Y tanto—se pone el gendarme.

—A ver—se rasca la cabeza el Juez—. Explíquenos como llevaba ese hombre el armamento.

Entonces el teniente empieza a meterle revólveres a Harvey por todos lados. Pero se hace un lío y es el propio procesado el que tiene que echarle una mano.

—Este lo llevaba aquí—se pone—¿no se acuerda?

Así, después de muchos trabajos aparece Harvey con cuatro quitapenas en los bolsillos del pantalón, otras cuatro en los de la chaqueta, dos en los del chaleco y dos en los sobacos.

—¿Ve su señoría?—se pone al fin el teniente—. Así iba cuando le descubrí.

—A ver—se pone el Juez—. Haga el favor de acercarse el acusado.

Pero cuando Harvey quiere ponerse en marcha con la artillería a bordo, da un tropezón y se cae todo lo largo que es. Se arma el jaleo y entonces, en medio del follón va y sale de entre el público una chica rolliza y colorada que llega junto al preso y se arroja junto a él.

—¿Lo has hecho por mí, verdad, nene?—se pone—. Ya sabía que por mi amor eras capaz de volverte el duro más duro de Broadway. Lo oí por la radio y

me puse así de orgullosa. Pero ahora ya soy tuya. ¡Bésame, Harvey!

El juez, al principio se pone hecho un lobo y quiere que despejen la sala, pero acaba soltando el trapo como los demás. Y luego se lleva a su despacho a Harvey y le hace cantar todo lo que se callaba. Total que, al poco rato, ya está otra vez Harvey de patas en la calle.

Así, como en las novelas, la cosa acaba en boda y Harvey y su novia se vuelven al pueblo cogiditos de la mano y tan felices, pero los que no son felices son los socios que se habían reunido en la tasca de chunky. Porque el acuerdo era que todos iban a dejarse el quitapenas en casa y a juntarse a sobaco limpio, como unos caballeros, y todo se vuelven reproches y decir que hay que ver y como sois, que no tenéis confianza en nadie y todas esas cosas.

Desde entonces no vuelvo a ver a Harvey y, no sé que ha sido de él. Pero un día me topo en la Quinta con Budd el Marmoto y nada más que presentarse a él. Y me cuenta que acaba de volver de Oklahoma, donde ha ido por cuenta de un asuntillo que tenía con Phil el Carota y se ha encontrado con Harvey y que el fulano se ha casado con la gordita y está hecho todo un señor. Como que ha engordado y le han hecho sheriff, por la fama de hombre bragado que se trajo al volver de Nueva York. Y Chalmers, el del estanco, ha tenido que dejar el negocio de la bebida.

Pero lo que no cuenta Budd el Marmoto, pero luego me entero yo después, porque estas cosas corren que da gusto, es que el "sheriff" Pitcher les ha echado mano me par un rato a rajar con él. Y luego les ha tenido un día a la sombra y les ha metido cien pavos de multa por tenencia ilícita de armas.



vir a Harvey, pero resulta que no conocen a ninguno de esos maleantes que busca.

En esto se oyen unos golpes en la puerta, Chunky corre a ver quien es por la murilla y entonces se pone muy pálido y viene corriendo donde los otros.

—¡Eh, chavales! —se pone—; que están ahí los guripas! Si alguno viene acorazado, ya puede ir largando el quitapenas.

Al oír esto Ken el Zurullo, se saca del sobaco una del nueve largo y va y le dice a Harvey.

—venga chaval, echate esto a la faldriquera y a no decir ni mu. A ti no te conocen los gendarmes, pero yo no me llevo muy bien con ellos desde que tuve unas palabras con un juez y me mandó a un sanatorio cuatro años y un día. Son cosas de esas que siempre están pasando entre las gentes de las mejores familias.

Lemmy el Soplachiflo hace lo mismo y también Budd el Marmoto, Fred el Guanajo y toda la partida de gorilas. Total, que Harvey, que está muy contento con los latigazos que se ha atizado, dice a todos que bueno y en medio minuto,

béis dado de puño. Ahora, que ya os espero yo en otra.

Se vuelve como para irse, pero en esto que Harvey, que está ya medio roque, no se le ocurre más que dar una cabezada que medio se cae al suelo. Y de la sacudida ruedan por el suelo tres o cuatro quitapenas. Entonces se le echan encima los guripas y se lo llevan detenido con todo el arsenal.

Total, que al día siguiente todos los papeles traen en primera plana la foto de Harvey Pitcher. Dicen que se trata nada menos que del famoso Harvey el Destructor, un duro de la peor ralea. Como que, al ser detenido llevaba encima nada menos que doce revólveres. Cuando fué detenido, el pájaro se negó a confesar nada, pero «en sus ojos feroces había un brillo de terrible crueldad», como decía el cursi del chupatintas del «Meek!» News. Pero lo que tenía el bueno de Harvey era una tarlatana que no se podía lamer.

—Y tanto—se pone el gendarme.

—A ver—se rasca la cabeza el Juez—. Explíquenos como llevaba ese hombre el armamento.

Entonces el teniente empieza a meterle revólveres a Harvey por todos lados. Pero se hace un lío y es el propio procesado el que tiene que echarle una mano.

—Este lo llevaba aquí—se pone—¿no se acuerda?

Así, después de muchos trabajos aparece Harvey con cuatro quitapenas en los bolsillos del pantalón, otras cuatro en los de la chaqueta, dos en los del chaleco y dos en los sobacos.

—¿Ve su señoría?—se pone al fin el teniente—. Así iba cuando le descubrí.

—A ver—se pone el Juez—. Haga el favor de acercarse el acusado.

Pero cuando Harvey quiere ponerse en marcha con la artillería a bordo, da un tropezón y se cae todo lo largo que es. Se arma el jaleo y entonces, en medio del follón va y sale de entre el público una chica rolliza y colorada que llega junto al preso y se arroja junto a él.

—¿Lo has hecho por mí, verdad, nene?—se pone—. Ya sabía que por mi amor eras capaz de volverte el duro más duro de Broadway. Lo oí por la radio y

S. CASTLEMAN

**Cala d'Or**

SOLARES EN VENTA  
CERCANIAS ZONA URBANIZADA  
PRECIOS RAZONABLES  
RAZON EN ESTA ADMINISTRACION

**SE ALQUILAN PIANOS**  
GASA PERELLO - Gl. Mola, 19 - Tel. 4710

Fratelli Grimaldi y Sicula Oceanica S.A.

SUPERTRASATLANTICO "VENEZUELA" 30.000 Tons.

Salidas para **VENEZUELA** desde **BARCELONA**

T/N "VENEZUELA" 10 Septiembre y 15 Octubre  
T/N "LUCANIA" 23 Septiembre y 26 Octubre

**HIJOS DE M. CONDEMINAS**  
Jaime II, 94 - Tel. 3137 - PALMA y en Agencias de Viajes

**NO SE PRECIPITE - FIJESE BIEN**  
Uno de estos modelos  
**¡¡ES EL QUE VD. NECESITA!!**

**MOTOCARROS HURACAN**  
HISPANO VILLIERS M 200  
MODELOS 1957

**HURACAN**  
MOTO CARRO  
MOTOR HISPANO VILLIERS  
M 200 modelo 1957

**HURACAN**  
MOTO CARRO  
MOTOR HISPANO VILLIERS  
M 200 modelo 1957

Tracción por diferencial  
MAS POTENCIA - MAS CAPACIDAD - MENOS CONSUMO  
UNA GARANTIA DE HURACAN MOTORS, S. A.

Distribuidor exclusivo:

**JAIME BORDOY**  
ANTO INDUSTRIA NAVEGACION

Antonio M. Marqués, 80 - Teléf. 3370 - Palma

# AGRICULTURA Y GANADERIA

**Glosa Agrícola y Ganadera**  
 por JUAN JAUME



## PSICOLOGIA AVICOLA

Cuando a un gallinero introducimos animales (gallinas) extraños se muestran y se sienten inferiores a los otros, huyen; se esconden, y solamente después de días, cuando el hambre y la sed les acosa, aprovechan los momentos en que los demás descansan, para comer y beber. En cambio, los antiguos moradores se sienten superiores y al descubrirlos no les dejan en paz, dándoles continuos picotazos. Lo más práctico para remediarlo, si son pocos los nuevos, es protegerlos dentro de una jaula (provista de comedero y bebedor) colocada en el centro; a los pocos días se familiarizan sin pérdida de peso; cuando son muchos no hay más remedio que sacar por unos días a los antiguos y cuando los nuevos se encuentran habituados al nuevo local, juntarlos a todos.

En el año pasado, cierto amigo me pidió huevos para su destino a la incubación y como aun no disponía de la clueca, acordamos se llevara unas gallinas con un gallo, lo mejor del lote, para aprovechar sus huevos. Los animales estuvieron ausentes cerca de tres meses y al juntarlos de nuevo con sus compañeras, con sorpresa mía no se registró ni la más mínima superioridad por unos ni inferioridad por los otros exactamente igual que si no hubiesen estado separadas; se reconocieron, prueba indudable de la gran memoria sensitiva de que disponen esos seres.

En otra ocasión tuvimos necesidad (para destinar clueca) de sacar una gallina del gallinero. Estuvo ausente del mismo durante unos dos meses, en cuyo periodo habíamos entrado una gallina nueva de la misma raza y por consiguiente de idéntica morfología, muy difícil de diferenciar de las restantes. Al reincorporar la clueca, inmediatamente reconoció a la gallina extraña, contra cual la emprendió a picotazos, cuando con las demás se comportó con la más franca camaradería.

Esta memoria de las gallinas, según hemos ido observando, está ligada a la edad y también al grado de inferioridad en que se siente el animal en el periodo de muda o durante los desequilibrios fisiológicos.

Disponemos en Palma de una dependencia para gallinas que para salir a la terraza se han de salvar unos peldaños algo oscuros. Durante el invierno, los animales estaban habituados a pasarlos, pero llevados al campo y ausentes durante los tres meses de verano, al entrar de nuevo, las jóvenes antes pollitas, recordaron el paso e inmediatamente de instaladas, salieron para tomar el sol; pero las gallinas de ninguna manera. Pensamos que debió influir el estado de timidez e inferioridad psicológica en que se encontraban las aves, que se hallaban en el periodo de muda, pero pasado el cual tampoco lo volvieron a recordar. Habían perdido el hábito y costó mucho acostumbrarlas de nuevo.

En cierta ocasión, por intercambio, que siempre lo aprovechamos para difundir nuestra modesta mejora avícola, entramos en el gallinero un gallo vulgar en espera de su sacrificio, el cual parecía impasible a las gallinas; pero al escapar (por un descuido), como un rayo pasó a cubrir una clueca que se hallaba libre en la terraza. Pasamos al campo, y aunque seguía con la misma frialdad, por un nuevo descuido en la puerta, velozmente corrió a otra clueca que paseaba por la huerta acompañada de una hermosa pollada.

Sospechándolo, interrogamos a su antiguo dueño sobre si el animal se había formado y pasado a la edad viril, conviviendo con una gallina en estas condiciones de cloquez, y efectivamente así había sucedido.

Yo diría que en este caso el instinto cedió ante el hábito. El mecanismo prefabricado por la naturaleza vinculado a un impulso, una emoción y un conjunto de movimientos encaminado todo ello a la perpetuación de las especies, al intercalarse y grabarse en la memoria un recuerdo, una imagen, se ha transformado en un acto psíquico de categoría superior, que debió haber anulado el instinto tan poderoso como necesario para la vida animal.

## LA VACA

# Más crías y mejores

Algunos descubrimientos recientes indican que, antes de que pase mucho tiempo, podremos conseguir más crías de una buena vaca, en un año, que las que hubiera dado normalmente en toda su vida. A continuación transcribimos unas notas sobre ese asunto del doctor Hammond, de la Universidad de Cambridge. El primer descubrimiento fué el comprobar que si se inyectaba a una vaca el suero de una yegua preñada, la vaca podría madurar varios óvulos en vez de uno solo. El número de óvulos maduros es proporcional a la dosis de suero inyectada. Esos óvulos pueden fecundarse, aunque, naturalmente, la vaca no puede producir más de dos o tres terneras de una vez. Pero si esos óvulos son trasplantados a otra vaca en condiciones semejantes, madurarán y darán lugar a crías normales.

Por el momento esto requiere que se practique una operación para trasplantar los óvulos a la vaca incubadora. Para que el sistema sea práctico, es necesario que el medio de conseguir el trasplante sea más fácil. El procedimiento usado en la inseminación artificial se ha aplicado ya, pero sin éxito. Como las vacas son animales demasiado caros para hacer esta clase de experimentos, se han hecho pruebas con conejos y

ovejas. Dado que es factible obtener óvulos fecundados de terneras de pocas semanas mediante la inyección de hormonas, se hizo el ensayo con conejas para ver si esta clase de óvulos, trasplantados a hembras adultas, podrían dar lugar a crías normales, y se vio que era posible. Todo esto, aplicado al ganado vacuno, aceleraría el proceso de reproducción.

Se ha comprobado también que, en el caso de las conejas, los óvulos fecundados, sometidos a condiciones adecuadas, podrían conservarse vivos fuera del cuerpo hasta cuatro días. Algunos de estos óvulos fecundados de coneja se han enviado por avión desde los Estados Unidos a Inglaterra, donde, al ser trasplantados a conejas incubadoras produjeron crías normales. Como se pueden transportar, por ese procedimiento, cientos de óvulos en un pequeño tubo, cuando se aplique el método al ganado vacuno se conseguirá llevar a cualquier lugar del mundo un rebaño entero a un precio de transporte insignificante.

La importancia de esto aplicado al ganado vacuno está en que se podrá conseguir terneras de pura raza para carne, procedentes de vacas lecheras. Las razas inglesas lecheras son de gran ta-

maño y las de carne, pequeñas, pero se puede esperar que, al aplicarse el procedimiento de trasplante de óvulos, se pueda llegar a conseguir una raza grande de ganado de carne. Otro descubrimiento muy reciente ha sido el que los óvulos de oveja trasplan-

tados a conejas pueden desarrollarse durante varios días, y si los óvulos se llevan después a una oveja, siguen el proceso normal hasta el nacimiento del cordero.

LEA «Baleares»

## CONTABLE

Especializado en Sociedades Anónimas, para trabajar horas normales, necesita importante empresa. Inútil presentarse sin buenas referencias y capacitación.  
 INFORMES. - Gestoria Actus. - Arquitecto Reynés núm. 1 - Palma.

«PATERNINA WINES»  
**THE BEST OF RIOJA-SPAIN**  
**RED WINES | WHITE WINES**

<b>Banda Azul</b>	<b>Blanco seco</b>
<b>Viña Vial.</b>	<b>Monte Haro (dulce)</b>
<b>Garn reserva</b>	<b>Rinsol (seco)</b>
<b>1928</b>	<b>Gran reserva (seco)</b>

Ask all the Hotels and Restaurants

## «SA PORTA»

Los huevos no se han vendido al precio oficial

En primer lugar digamos que nos parece absurdo el traslado del mercado de aves y comestibles a la avenida de Alejandro Rosselló. Debido a la escasa o nula sombra de las raquílicas acacias la gente y los animales se mueren de calor. Las pobres gallinas y los ricos gallos sacaban sus lengüetas picasianas en busca del «xeloc» refrescante —en Ibiza dicen: «Es xeloc treu es ventres des lloc»; mientras que los tenderetes de los chamarreros y las barracas de los melones no necesitan la fresca sombra de los corpulentos plateros de la Avenida del General Primo de Rivera, de donde no debían haber sacado el mercado de los bichos. Me dicen que es por los meloneros. ¿A santo de qué? ¿Es que no tienen sus buenas barracas y «envelats»? A ver si el año que viene se arregla la anomalía, señor Presidente de la Comisión de Abastos, ya que «per enguany ja no ho pagat!»

Y ya que hablamos de melones, diremos que hemos visto unos letreros —los únicos letreros de «Sa Porta» (y a mucha honra!)— que decían: «Sandias a 3'50» y «Melones, a 4». ¡Buenos melones del centro de Mallorca, melones de «secano», de «coaster», dulces y carnosos melones de Petra, los mejores del mundo!

Después de haber recibido la noticia de que el precio máximo de los huevos debía ser de 23 pesetas docena, les confesaré

que, lleno, rebosante de expectación, me personé ayer por la mañana en «Sa Porta» casi con el exclusivo objeto de comprobar sobre el terreno la reacción de los vendedores y la de los compradores. La de los primeros ha consistido en pedir y vender los huevos (sin marca de granja y, por lo tanto, sujetos a la tasa) a 29 y 30 ptas. docena. Ni que decir tiene que la operación omercantil se ha realizado con una naturalidad asombrosa. Ni que decir tiene que los compradores, con su acostumbrada y borreguil sumisión, han pagado los huevos al precio impuesto por la inexorable ley de la oferta y la demanda, grata a los fenicios.

Claro que toda regla tiene sus excepciones. Una vendedora, a quien he solicitado el precio de un esmirriado y poco convincente fondo de canasto, me ha «visto venir» y ha tenido el tupé de pedirme los huevecitos a 22 pesetas.

Con las orejas gachas y totalmente desinflado me he encaminado hacia la paja, que, con rara unanimidad, se pedía a 34 ptas. el quintal. La paja sube y subirá todavía más.

Los mansos corderitos de estampita se han cotizado —horror de los horrores! a 30 y 40 durazos; ¡Repugnante animal!

Los terneros se han pagado —lechales de ocho días— a 450 y 520 duros.

Señores: ¿a dónde vamos a parar?

GAFIM

## Plaza de Toros de Palma

Empresa: Pedro Balañá  
 Hoy domingo - Tarde a las 5'45  
**MAXIMO CARTEL NOVILLERIL**  
 Presentación del nuevo fenómeno. Diego Puerta



6 HERMOSOS Y BRAVOS NOVILLOS 6  
 de D. Julio Garrido Larrubia de Linares (Jaén)  
**Luis SEGURA**  
**Torcu VARON**  
**Diego PUERTA**  
 LOCALIDADES DESDE 15 PTAS.  
 Abierto el despacho de localidades en las taquillas del Teatro Lirico y Bar Rosales.

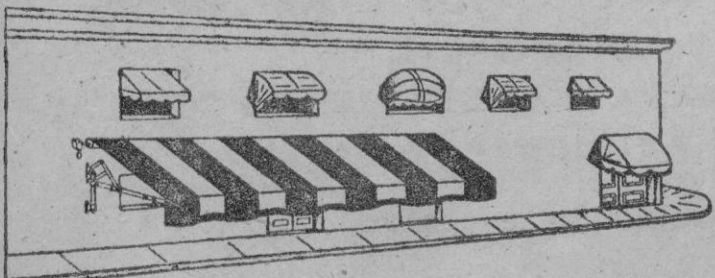
**¡No más canas!**

SEÑORA... CABALLERO...

Usando  
**LOCION GOYA o GOTAS DIVINAS**

sus cabellos recobrarán el color natural  
**LOCION GOYA** se emplea como cualquier colonia.  
**GOTAS DIVINAS** como una brillantina.  
 Dos productos de aplicación distinta pero de efectos iguales, creados por **PERFUMERIA ICART** para que Vd. sea siempre joven.  
 ICART-ESPAÑA

## TOLDOS ISERN



Muebles de acero para terrazas e interiores.  
 Visite nuestra exposición en Aragón, 60 y 62 - Teléfono 7314

## Fiestas Patronales en ALARO

DIAS 14, 15, 16, 17 Y 18 AGOSTO 1957

- BALONMANO** - (Día 14: a las 22'30)
- FUTBOL** - (Días 15 y 18, a las 17'45, con los equipos AGRUPACION DE VETERANOS DE BARCELONA y día 17 con el C. D. BINISALEM)
- TEATRO REGIONAL** - (Día 16, a las 22'30 por la Compañía ARTIS, poniendo en escena «CA'N MIQUETES»)
- BAILLES REGIONALES** - (Día 17, a las 22'30, por la Agrupación «AIRES DE MONTANYA», DE SELVA)
- VERBENAS** - (Día 15, a las 22'30, Orquestas CREACION y BRISAS DE JAZZ y día 18, Orquestas CANADIANS y LOS COMETS)

AGOSTO 11

# LA MUJER EN Baleares



## LA EDUCACION LITERARIA DE LA MUJER

### En todas las épocas ha trabajado por el encarecimiento de las artes y las letras brillando por sus virtudes

La mujer nunca ha permanecido indiferente al producirse un hecho histórico o una revolución intelectual, innovadora, apasionante, cuando no crea fe hace grande, cuando no crea fe hace grande, cuando no crea fe hace grande, cuando no crea fe hace grande...

Luisa de Saboya, Ana de Bretaña, Isabel de Médicis, la marquesa de Mantua, la duquesa de Este, la duquesa de Ovez. Convertidas en mecenas, María Estuardo e Isabel de Inglaterra, estimularon el talento de los literatos, concediéndoles una honrosa protección. La interesante doctora de Avila, admiró a los más sabios teólogos de su época, por lo que algunas mujeres, para mayor gloria de su sexo, llamaron al siglo XVI, el de Santa Teresa.

Por CARLOS VILLARRIAL

tipico grandemente la mujer. Más famosos aun por haber sido enaltecidos con los gloriosos nombres de Cervantes, Shakespeare, Lope de Vega, Tasso, etc. Siempre memorables por la protección que se dispuso a las artes y las letras, desde las regiones elevadas, dándoles gran impulso los Médicis, en Florencia; Julio II y León X, en Roma; Francisco I, en Francia, y Carlos V. en España.

Isabel la Católica, que tanto favoreció a nuestro país, dió gran impulso a la educación literaria de la mujer. Bajo su protección se imprimieron numerosos libros, de los cuales hacía donativos para propagar la cultura intelectual. Testimonio de su amor a la instrucción es la ley que dictó para que los libros no pagasen ningún derecho. Esta simpática reina fué discipula de Beatriz de Galindo, llamada "La Latina" que tanto brilló por sus conocimientos profundos de los clásicos griegos.

Otra de las mujeres que más trabajó en favor del Renacimiento, fué Margarita de Valois, reina de Navarra, que cultivó las letras y era por su belleza y sabiduría, la más renombrada de las tres Margaritas de su tiempo. Su amor a la ciencia la impulsaba a los estudios serios, aficionándose notablemente al hebreo, al griego y al latín. En España asombró por su elocuencia, cuando fue a pedir gracia por su adorado hermano. Las cartas que le dirigió durante su cautiverio, son modelo de ternura, fraternal, y por su estilo literario, se hallan a la altura de las de madame de Sevigné. La divisa adoptada por esta reina, "No seguir objetos vulgares", que colocó bajo un girasol, revela su elevación de ideas.

Las mujeres de todas las épocas han amado la poesía. El nombre de Margarita ha sido sinónimo de belleza, sabiduría y heroísmo. Recuérdese a Margarita de Austria, Margarita de Anjou, Margarita de Foix, condesa de Epemon, y Margarita de Escocia. Esta era tan amante del genio que al ver dormido al poeta Alain-Chartier, le besó en la frente, exclamando con entusiasmo: "Una cabeza que piensa tan bellas cosas, bien merece el beso de una reina". María Antonieta, después de ver una tragedia de Chanfort, le llamó para felicitarle y le señaló una pensión. La hija de Francisco I, se acompañaba siem-

pre de poetas, y María de Médicis, cada vez que se encontraba al poeta Marino en la calle, hacía detener su carruaje para hablarle. María Teresa de Austria, premiaba a los que se distinguían en el estudio.

A finales del siglo XVI, cuando se hallaban tan corrompidas las costumbres en Francia, la marquesa de Rambouillet, se alejaba de la corte y encerrábase en su hotel, rodeada de personas honradas y doctas, trabajando por el refinamiento de la civilización. El hotel Rambouillet tuvo una gran influencia en su época. Los contertulios de la marquesa eran personas buenas y eruditas que se imponían la misión de dirigir el gusto literario, depurar la lengua, corregir las costumbres e introducir el buen tono en las maneras y la conversación. Estas reuniones, que tuvieron la gloria de inspirar a Richelieu la idea de crear la Academia Francesa, eran presididas por la marquesa de Rambouillet y su amiga Julia de Angennes, dándose en ella lectura a los trabajos literarios de los contertulios y amigos ausentes. Al comenzar el siglo XVII fueron frecuentadas por la Rochefoucauld, Moliere, Corneille y Bossuet. Más tarde, algunos sucesores de la marquesa, desnaturalizaron sus ideas, cayendo en una exageración que inspiró a Moliere el asunto de "Las preciosas ridículas".

Bien demostrado está que la mujer ha trabajado siempre por el engrandecimiento artístico y literario, brillando por sus virtudes tanto en la época del Renacimiento como en todas las épocas. Su cultura intelectual no cesará de ser útil a todas las sociedades. pues si el hombre elabora la idea, la mujer la engendra en forma humana porque está dotada de talento natural y no es inferior ni superior al hombre... sino diferente. De creer a Michelet, "El artista es un hombre mujer".

## Todo en plástico



Primera exposición internacional británica de artículos de plástico. Se acaba de abrir en el Olympia, y vemos a Shree Winton con conjunto de noche, de plástico, creación de Stephan Bowman, de Bond Street

## CAMPO Y PLAYA



do con tirantes, es juvenil y alegre, entonando maravillosamente con el ambiente campestre. El modelo numero 2 es una creación de Rosina para la playa, utilizable asimismo para cocktail. Es de grueso piqué de algodón rayado, azul y blanco, con bordado en la parte inferior de la falda. Su calidad le convierte en elegante vestido, de admirable realización y éxito asegurado. Y como estos, mil modelos más, que unán a sus valores de línea y elegancia, las condiciones intrínsecas del algodón fresco, lavable, duradero, resistente, siempre bello y a punto.



El algodón es la fibra insustituible para todos los usos y todas las estaciones. Pero en verano, el campo y la playa ofrecen una singular oportunidad a su reinado. Ninguna mujer bien vestida deja de llevar en su vestuario veraniego prendas de algodón. Presentamos el modelo señalado con el número 1 como un ejemplo de las posibilidades del algodón en los vestidos de campo. El modelo de "El Lago Flotante", en popelín de algodón estampado, con falda a pliegues en la cintura y adorno de lazo a un lado, escote cuadra-

### SE PRECISA

mecanógrafa con prácticas de cálculo y ófira. Escribir a esta Administración núm. 121 indicando conocimientos y edad.

no se contente lavando sus cabellos con un "buen champú" hágalo con...

**OLEO PERMEX**  
(BAÑO DE ACEITE)  
Cabellos sedosos, vaporosos, fáciles de peinar.  
Es un producto Masferrer, S.L.  
DÍDALO EN PELUQUERÍAS Y PERFUMERÍAS

¡Diez minutos de alegría!

DESPUES DE CADA COMIDA...

si se pueden **LAVAR LOS PLATOS** con

**Cepil-ALLEGRO**

¡Lo lava todo en la cocina!

Ptas. 365



DETERGENTE

Se acopla al grifo. Se coloca el detergente en el recipiente que se indica, des enroscándolo

Salte la mezcla jabonosa apretando la palanca y el botón, y el agua sin detergente apretando sólo la palanca

De venta en los principales establecimientos del ramo

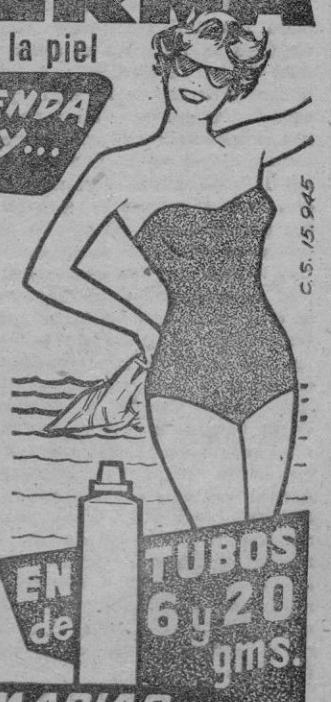
NO VERANEE SIN....

## PENIDERMA

El protector universal de la piel

APLIQUE Y EXTIENDA SOBRE LA PIEL Y...

Evitará quemaduras del sol.  
Suprimirá olores.  
Protegerá la piel del niño.  
Desinfectará y cicatrizará las heridas.  
Secará el eczema  
Curará las hemorroides  
Cerrará: fisuras, grietas de pezón, etc.



VENTA EN FARMACIAS

Por cambio de dueño SIGUE A RITMO CRECIENTE LA LIQUIDACION PERMANENTE de todos los artículos de señora y niños para verano, otoño e invierno en **LENCERIA BALEAR**

San Nicolás, 27 - Palma

# Para «domesticar» el virus de la poliomielitis

## Luchan los doctores Sabin y Koprowski

La intervención oral del doctor Salk despertó el interés de quienes asistían a la conferencia. Sus palabras son siempre una orientación y tienen el carácter de información todavía inédita. Sin embargo, en Ginebra atrajeron de manera especial la atención los doctores

A su regreso de Ginebra de la conferencia internacional de especialistas contra la poliomielitis, preguntamos al doctor Bosch Mirin sobre las cuestiones que se habían tratado allí. La conferencia consistió en un informe de cada país sobre la situación actual de la poliomielitis. Pero se dio una segunda parte dedicada a comunicaciones en que el doctor Salk habló de la vacuna por él descubierta y sus nuevas experiencias e investigaciones.

Sabin y Koprowski al referirse a sus técnicas personales sobre la vacuna contra la poliomielitis.

### DOMESTICACIÓN DE VIRUS

La «domesticación» de los virus, los más minúsculos organismos vivos, ha significado una de las últimas conquistas. Cepas de virus responsables de la poliomielitis son «domesticadas» en los laboratorios americanos y experimentadas para la vacuna contra la poliomielitis.

El método no es nuevo. Fue Pasteur el primero en demostrar que es posible atenuar «artificialmente» los virus e incapacitarlos para producir una enfermedad —por lo menos grave— y si, en cambio, capaces de inmunizar el organismo.

La primera vacuna antipoliomielítica se debe a la conquista realizada por el doctor Salk, dada a conocer públicamente hace más de dos años. Fue un paso decisivo en la lucha contra la parálisis infantil. Sin embargo, el problema no está todavía resuelto. Quedan diez o un veinte por ciento de niños vacunados, insuficientemente protegidos. No se puede confiar

exclusivamente en la vacuna Salk para arrancar el virus. Por eso las búsquedas sobre la vacuna antipoliomielítica prosiguen.

En la vacuna Salk se emplean virus muertos. Hoy, otros investigadores tratan de obtener resultados positivos con el empleo de virus atenuados. Es el caso del doctor Sabin, profesor de pediatría en la Universidad de Cincinnati y el doctor Koprowski, de los laboratorios Lederle de Nueva York.

### INMUNIDAD

La esperanza de este nuevo procedimiento se basa en una sencilla consideración: la mayoría de las personas son inmunes a la poliomielitis, gracias a las infecciones naturales que hemos contraído sin advertirlo, por la capacidad de difusión que tienen los virus de la poliomielitis en la naturaleza. Si este virus, una vez que ha penetrado en nosotros, se limita a atacar el tubo digestivo, la infección resulta inapreciable. Pero es o mismo sirve de vacuna para toda la vida. En cambio, si el virus se decide a pasar del intestino a la sangre o se localiza en ciertas células

por las que siente una especial predilección —las células nerviosas situadas, sobre todo, en la médula espinal, encargadas de controlar la actividad de los músculos del cuerpo— eso puede provocar su destrucción o la consiguiente parálisis. Por eso se trata ahora de conseguir una vacuna que pueda cortar al virus su capacidad de atacar a estas células en cualquier momento.

El investigador americano doctor Sabin ha conseguido obtener cepas de virus que introducidas en el organismo no manifiestan ya su característica por las células nerviosas. Si introducidas por la boca producen una infección en el aparato digestivo, totalmente inocua y prácticamente «tempo» apreciable, resulta suficiente para crear una inmunidad, contra la enfermedad.

### LA LUCHA

El trabajo de los investigadores se ha vuelto más difícil por el hecho de que existen tres virus, capaces todos de producir la poliomielitis, y distintos entre sí, ya que los anticuerpos que resultaban eficaces contra uno de los tres no atacaban



Un paralítico, víctima de la polio, contempla un estudio de diversos aparatos ortopédicos que han venido sirviendo a las víctimas de la tremenda enfermedad.

a los otros dos restantes. Pero el doctor Sabin ya ha logrado preparar cepas no virulentas de los ellos.

Sin embargo el trabajo no ha concluido.

Las ventajas que reunirá esta vacuna cuando esté en condiciones de ser administrada será su capacidad de inmunidad más elevada y más duradera su actividad de protección. La vacuna Salk tiene ahora validez exclusivamente para un año. Además se administrará por vía oral.

La lucha contra la poliomielitis ha comenzado ya y de manera eficaz. Como es sabido, la enfermedad elige aquellos países en que las condiciones higiénicas son más óptimas. Estados Unidos, Canadá y Dinamarca son los países más afectados, lo que ha hecho que sus go-

biernos se hayan movilizado para atajar el mal.

En España parece que la Comisión Nacional de Sanidad y algunos laboratorios privados han comenzado ya la preparación de la vacuna antipoliomielítica, aunque aquí esta enfermedad no ocasiona síntomas como para señalar al problema, solamente en 1950 la epidemia mayor que se ha conocido, llegó a registrar mil sesenta casos.

El próximo Congreso Internacional de la Lucha contra la Poliomielitis se celebrará en Madrid a finales de 1956. Esperamos que para entonces las investigaciones hayan proporcionado las bases para vencer definitivamente la amenaza de esta enfermedad.

I. RODRIGUEZ ALFARO



El Dr. Salk, que en 1953 anunció al mundo la creación de la primera vacuna contra la poliomielitis

## LOS PROBLEMAS DE LA CIRCULACION

# Los peatones

¿Por qué hay que leer el periódico cuando llegue usted a un lugar donde pueda leerlo con tranquilidad?

El peatón suele lanzar la culpa de todos los accidentes sobre los conductores, y, de hecho, siente un marcado resentimiento hacia estos, como si el conductor fuese realmente su enemigo; del mismo modo que —siempre en general— los conductores se irritan contra los peatones, e incluso contra los motoristas y los ciclistas. Se trata de un círculo vicioso en el que cada cual se irrita contra quien le estorba, contra quien le obliga a extremar su atención. En definitiva, contra quien limita sus deseos de velocidad, de espacio, de paso.

Sin embargo, al igual que los conductores han de observar un Código de Circulación y unas normas de tráfico, el peatón no debería olvidar que también a él le obligan esas normas. En la cartilla de circulación que actualmente prepara el Ministerio de Educación, en colaboración con el Real Automóvil Club de Cataluña, se dan una serie de instrucciones para los niños. Pero ocurre que esas normas tendrán también que estudiarse los mayores.

Es frecuente que, el mismo peatón que protesta contra los vehículos, camine tranquilamente por la calzada, olvidando que debe hacerlo por la acera. Este es un caso que se produce todos los días en todas las calles por un enorme número de personas. Ninguna pone atención en este pequeño hecho, ni concede importancia a bajar de la acera, quizá obligado por otra falta de circulación: la tendencia de ciertas personas que se encuentran a formar corrillos que obstaculizan el paso. Ninguna de las dos cosas debe hacerse, ni debiera permitirse. No obstante, si a cualquiera de estos peatones se le impusiera una multa, clamaría indignado por lo que juzgaría un abuso. En cambio, ¿habría que orlo si un automóvil se subiera a la acera, aunque fuese un instante! Esto es absurdo, naturalmente, pero también lo es el otro.

Otra norma olvidada con frecuencia es la de cruzar la calle por los lugares marcados, por las franjas que en casi todas las ciudades se han pintado ya como zo-

nas de cruce. (No hablemos ya del caso en que existen semáforos de señales, cuya indicación es obvio obedecer). En los cruces sin semáforo, pero acotados para el paso de peatones, el conductor sabe que debe poner atención especial, y la extrema en gran manera. Por otra parte, si al cruzar una calle existe siempre un riesgo, debe disminuir ese trayecto de peligro, haciéndolo precisamente por esa franja. Y cuando no existen, haciendo el cruce con serenidad, observando primero, y —lo que es muy importante— del modo más corto, en perpendicular. No hay razón ninguna para cruzar una calle en diagonal.

Nunca se insistirá bastante en estas normas, la mayoría sobradamente conocidas, pero con fre-

cuencia olvidadas. Al igual que los conductores, la seguridad para el peatón, un problema de prudencia, de serenidad, de atención. También el peatón debe evitar accidentes. Un hombre que se tira en marcha de un vehículo, cuando viene un coche, para obligar al conductor de este a una maniobra fatal para no atropellarlo. También los peatones deben respetar el código de circulación que tanto exigen a los conductores.

A los malos conductores, a los conductores imprudentes, se les sanciona y se les retira el permiso de conducción. Habrá que preguntarse si no llegará un momento en que a algunos peatones habrá también que retirarse el permiso para circular por las cal-

# FESTIVAL EN LA CONCHA

Por RAFAEL GARCIA SERRANO

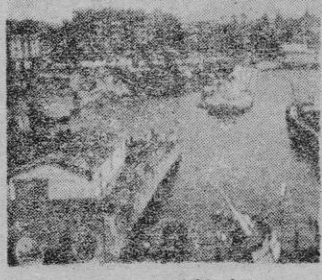
Los festivales cinematográficos son como pequeñas olimpiadas; se compete y participa en las pruebas del arte, del chismorreo, de la elegancia de la vanidad, incluso del dar que hablar, que suele ser «inversión rentable» en el mundo del celuloide. Los festivales cinematográficos gustan mucho desde lejos y algo menos desde cerca, y según los expertos donde mejor se viven es en las páginas de las revistas especialmente dedicadas al tema. Yo he estado nada más que en dos festivales: hace una porrada de años en la Mostra de Venecia, y hace un par de ellos en el de San Sebastián, que todavía no era lo que este julio ha sido, fecha fija, oficial y solemne en el calendario cinematográfico internacional.

San Sebastián «Sansebas» para los amigos —tiene una espléndida base en el asunto este de los festivales, y es su clima. Allí llueve lo suyo, ya sea de langarra o de jarreo, así es que no da la menor pereza meterse en el cine a finales de julio, antes, al contrario, con lo cual ganan en asistencia películas que de por sí no hubieran tenido demasiado. San Sebastián, que es una ciudad como para voiveirse loco si uno no puede visitarla con frecuencia, dispone de belleza, tradición y gastronomía, de modo y manera que a todas horas puede desplegar desde la gracia de sus espatañanzas hasta la serena majestad de su paisaje, pasando por la sabrosa ciencia de tabernas, tabernitas y sociedades con derecho a cocina y buena amistad. Se satisfacen así, de acuerdo con los principios del Movimiento Nacional, cuerpo y alma. ¿Hay quien necesite más con el festival?

Los bonzos de la crítica no

cional afirma que el festival de Donosti ha merecido el aprobado en su primera edición internacional. Seguro, y hasta es muy probable que haya rozado el sobresaliente. La matrícula de honor, no; la matrícula de honor de los festivales solamente se consigue cuando a ellos asiste «la divina», para ser más exactos, cuando el público y la prensa creen que está en el festival Greta Garbo, porque cualquier bisoño en materias cinematográficas sabe muy bien que Greta Garbo no ha sido vista jamás por nadie, y los muy entendidos en materias cinematográficas se dividen en dos grupos: los que afirman que Greta Garbo murió hace años de resultados de soportar un concierto diario de Stokosky y los que aseguran que Greta Garbo es una pura invención de los servicios de propaganda. Me acordaré siempre de una tarde de septiembre, a la altura de la terraza del «Florian» en la plaza de San Marcos, mientras una avalancha de gondoleros franceses de servicio se metía en nuestros «carpanos» para investigar en ellos la real presencia de Greta. Luego resultó que aquella Greta Garbo no era «la divina», sino una turista francesa con el traje más zarrapastroso y sucio que de costumbre.

Aquel tramonto y fantástico era un técnico por técnico. Personajes de Hemingway charlaban al pie del campanile en espera de la hora del «Harry's»; de los canales subía un olor espeso, fuerte, de peste bubónica, de Tomás Mann, que no se sabe que cosa sea más maligna; un negro norteamericano pasaba con dos «segnorine» sobrinas de «liciano», y una manifestación de princesas, duquesas, marquesas y condesas charlaban con príncipes, barones,



SAN SEBASTIAN

condes, duques, y jefes de las fuerzas aliadas; por los túneles del Lido se accedía al baño vespertino y a ver a una celestial Brancopote, y un señorin causado y triste repartía partituras en los atriles del tablado donde por la noche tocaba una majestuosa banda municipal. Entonces se nos acercó un corresponsal polaco cuya mujer estaba al servicio del enviado especial de la Tass y nos dijo que antes del amanecer comenzarían las fuerzas de Tito la invasión de Italia. Esperamos el acontecimiento en «el grappolo d'oro», una tratoría con méritos donostiarra y luego bailamos «Lili Marien», «Monaster de Santa Chiara» y «ellos». ¿Qué, qué viene todo esto?

Es muy sencillo. Cuando un festival cinematográfico es perfecto, la trama de las películas que en él se proyecten puede ser endeble, pero lo que por fuerza ha de ser dramático, duro, de gran interés, es el argumento propio de la ciudad en que reside el festival. San Sebastián, amigos es una ciudad muy de cine. Su festival, pues, es bueno. Hagamos todos su pequeña y su grande literatura, que todo es turismo, y el turismo, hermanos, es oro.

**VENDO CINE**  
Emplazado en María de la Salud local cubierto y con terraza al aire libre, único en el p. b. o., equipado maquinaria profesional O.S.S.A., grupo eléctrico propio y piano supl. totm.  
Informes en Palma: Fausto Morell 24 37 Teléfono 7635.  
En María de la Salud: Calle Gaspar P.ello, 1. Teléfono 18

**VILLOF**  
se adjudica un nuevo triunfo al serle concedido recientemente el concurso del MINISTERIO DE AIRE en la adquisición de sus acreditadas MOTOCICLETAS

**MOTOCICLETAS VILLOF**  
Popular y especial 3 velocidades

**TRICICLOS MOTORIZADOS VILLOF**  
Carga: 360 kilos  
Precio en fábrica: 19.277 pesetas

Repuestos, neumáticos, accesorios, etc.  
GRANDES FACILIDADES DE PAGO

**Finanzauto, S.A.**  
Avenida JOSE ANTONIO, 27 - Tel. 73800 - VALENCIA  
Concesionario: TOMAS DARDER HEVIA  
Avenida Alejandro Roselló, 70 - 81  
PALMA DE MALLORCA